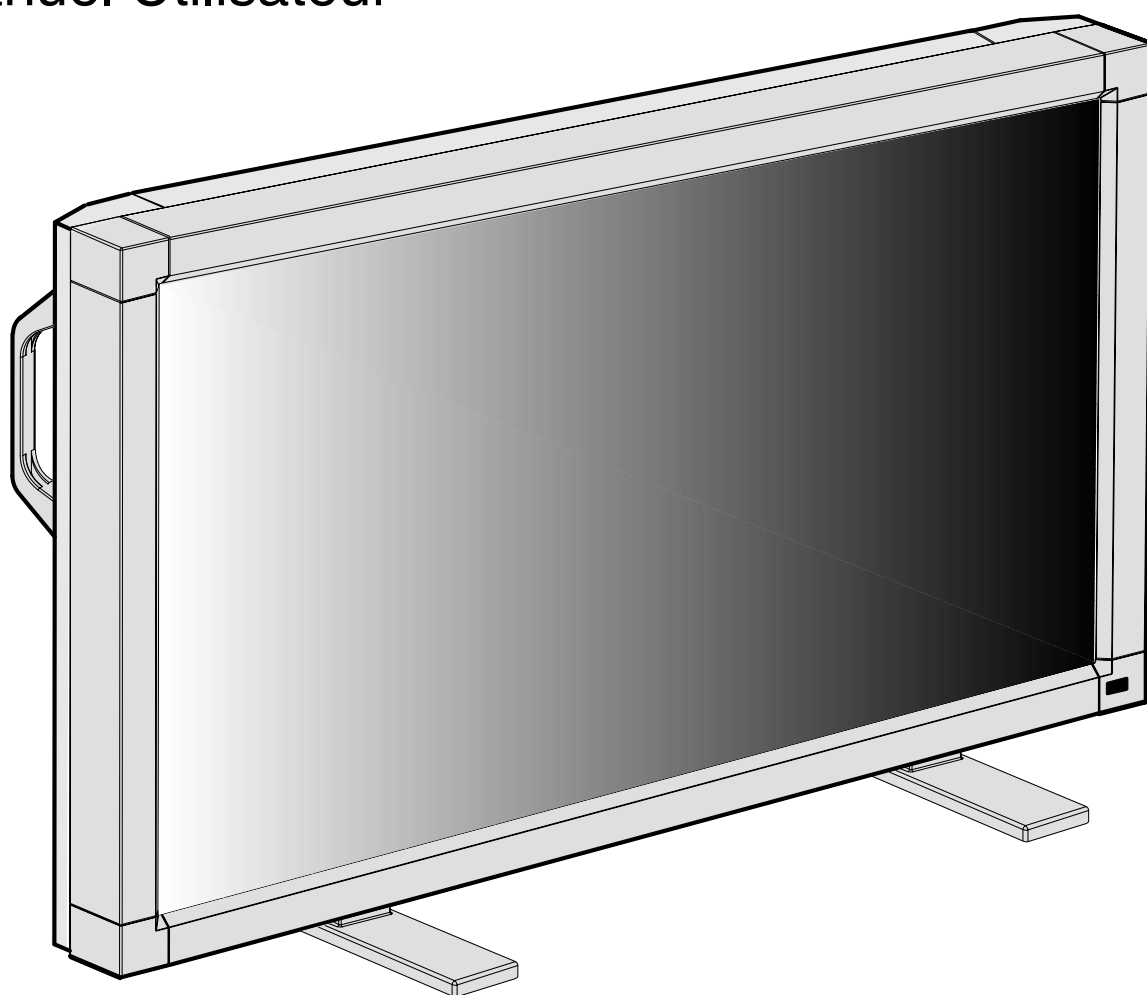

MultiSync LCD4010

40" LCD Moniteur couleur

MultiSync LCD4610

46" LCD Moniteur couleur

Manuel Utilisateur



NEC

Index

Déclaration de conformité	Français-1
Informations importantes	Français-2
Avertissement, Attention	Français-2
Déclaration	Français-2
Consignes de sécurité, d'entretien, et conseils d'utilisation	Français-3
Sommaire	Français-4
Noms et fonctions des pièces	Français-5
Panneau de commande	Français-5
Panneau des connexions	Français-6
Télécommande sans-fil	Français-7
Distance d'utilisation de la télécommande	Français-8
Manipulation de la télécommande	Français-8
Installation	Français-9
Comment monter et brancher des accessoires au moniteur	Français-11
Connexions	Français-12
Schéma de câblage	Français-12
Connexion à un PC	Français-13
Connexion du moniteur à un PC	Français-13
Connexion à un Macintosh	Français-14
Connexion du moniteur au Macintosh	Français-14
Connexions avec du matériel à interface numérique	Français-15
Connexion du moniteur à un ordinateur équipé d'une sortie numérique	Français-15
Connexion d'un lecteur de DVD	Français-16
Connexion du moniteur à un lecteur de DVD	Français-16
Connexion d'un ampli stéréo	Français-17
Connexion du moniteur à un ampli stéréo	Français-17
Opération de base	Français-18
Modes MARCHÉ et ARRÊT	Français-18
Indicateur d'alimentation	Français-19
Gestion de l'énergie	Français-19
Sélection d'une source vidéo	Français-19
Taille de l'image	Français-19
Mode Image	Français-19
Informations OSM (On-Screen-Manager – Gestionnaire à l'écran)	Français-19
Commandes OSM (On-Screen-Manager)	Français-20
PICTURE (IMAGE)	Français-20
SCREEN (ECRAN)	Français-21
AUDIO	Français-22
PICTURE IN PICTURE (IMAGE DANS IMAGE)	Français-23
CONFIGURATION 1	Français-23
CONFIGURATION 2	Français-24
ADVANCED OPTION (OPTION AVANCÉE)	Français-26
Contrôle à distance du moniteur via une interface RS-232C	Français-30
Fonctionnalités	Français-32
Résolution des problèmes	Français-33
Spécifications	Français-34
Brochage	Français-36

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes. (1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue y compris du type pouvant créer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable pour les Etats-Unis :	NEC Display Solutions of America, Inc.
Adresse :	500 Park Boulevard, Suite 1100 Itasca, Illinois 60143
Tél. N° :	(630) 467-3000

Type de produit :	Moniteur pour ordinateur
Classification de l'équipement :	Périphérique de classe B
Modèles :	MultiSync LCD4010 (L404G6) / MultiSync LCD4610 (L464G7)



Par le présent document, nous déclarons que l'équipement indiqué ci-dessus est conforme aux normes techniques décrites dans les règlements de la FCC.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation. NEC est une marque déposée de NEC Corporation. OmniColor est une marque déposée de NEC Display Solutions Europe GmbH dans les pays de l'Union Européenne et en Suisse. Toutes les autres marques commerciales ou déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Déclaration de conformité du département canadien des communications

DOC : Cet appareil numérique de classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel à l'origine d'interférences du Canada.

C-UL : Ce produit porte la marque 'C-UL' et se conforme aux règlements de sécurité canadiens suivant CAN/CSA C22.2 N° 60950-1.

Informations de la FCC

- Utiliser les câbles spécifiés joints avec le moniteur couleur MultiSync LCD4010 (L404G6) / MultiSync LCD4610 (L464G7) pour ne pas interférer avec la réception de radio ou télévision.
 - Veuillez utiliser le câble d'alimentation fourni ou un équivalent pour assurer la conformité FCC.
 - Veuillez utiliser le câble de signal vidéo blindé fourni, mini-connecteur D-SUB à 15 broches vers D-SUB à 15 broches.
 - Fixez les noyaux de ferrite au câble audio. Veuillez vous référer à la page 12 de ce manuel.
- Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes relatives au matériel informatique de la classe B, définies dans l'Article 15 des règlements de la FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation incorrectes, peuvent être à l'origine d'interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences n'interviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement génère des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de résoudre le problème de l'une des manières suivantes :
 - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
 - Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
 - Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
 - Consulter votre revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision.

Si nécessaire, l'utilisateur doit contacter le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de plus amples informations. L'utilisateur peut profiter du livret suivant, préparé par la Commission fédérale des communications : « Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences radio-TV. » Ce livret est disponible au bureau des publications du gouvernement américain, Washington, D.C., 20402, N° d'article 004-000-00345-4.

Informations importantes



AVERTISSEMENT



POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE MÊME, N'UTILISEZ PAS LA PRISE POLARISÉE DE CET APPAREIL AVEC UNE RALLONGE OU D'AUTRES PRISES SI ELLES NE PEUVENT ÊTRE TOTALEMENT ENFONCÉES.

N'OUVREZ PAS LE BOÎTIER CAR IL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



ATTENTION



ATTENTION: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, VÉRIFIEZ QUE LE CORDON D'ALIMENTATION EST BIEN DÉBRANCHÉ DE LA PRISE MURALE. POUR SUPPRIMER TOUTE ALIMENTATION DE L'APPAREIL, DÉCONNECTEZ LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE SECTEUR. NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). VOUS NE POUVEZ RÉPARER AUCUNE PIÈCE INTERNE. CONFIEZ TOUS LES TRAVAUX DE DÉPANNAGE À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.



Ce symbole prévient l'utilisateur qu'une tension non isolée dans l'appareil peut être suffisante pour provoquer une électrocution. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec une pièce située à l'intérieur de cet appareil.



Ce symbole prévient l'utilisateur que des documents importants sur l'utilisation et le dépannage de cet appareil sont fournis avec celui-ci. Ils doivent donc être lus attentivement pour éviter tout problème.

Déclaration

Déclaration du constructeur

Nous certifions par le présent document que le moniteur couleur MultiSync LCD4010 (L404G6) / MultiSync LCD4610 (L464G7) est conforme à

La directive européenne 73/23/EEC :
– EN 60950-1

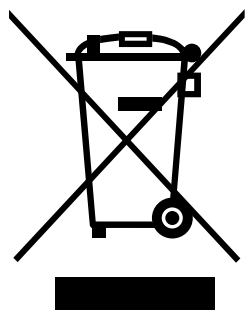
La directive européenne 89/336/EEC :
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

sous la marque suivante :



NEC Display Solutions, Ltd.
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japon

Élimination des anciens produits NEC



Au sein de l'Union Européenne

La législation en vigueur dans tous les états membres de l'Union Européenne exige que tous les déchets électriques et électroniques portant le symbole ci-contre (à gauche) ne soient pas mélangés au reste des déchets ménagers lors de leur élimination. Ceci inclut notamment les moniteurs et accessoires électriques, tels que les câbles-signaux et les cordons d'alimentation. Lorsque vous devez vous débarrasser de vos produits d'affichage NEC, veuillez suivre les recommandations des autorités locales ou demander conseil auprès du revendeur qui vous a vendu le produit en question. Vous pouvez aussi respecter tout accord passé entre NEC et vous-même, le cas échéant.

Ce symbole présent sur les produits électriques et électroniques ne s'applique qu'aux membres actuels de l'Union Européenne.

En dehors de l'Union Européenne

Si vous souhaitez vous débarrasser de produits électriques ou électroniques usagés en dehors de l'Union Européenne, veuillez contacter les autorités locales concernées pour respecter les modes de traitement acceptés.

Consignes de sécurité, d'entretien, et conseils d'utilisation

POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, VEUILLEZ
RESPECTER LES INDICATIONS SUIVANTES
SUR LE RÉGLAGE ET L'UTILISATION DU
MONITEUR COULEUR MULTISYNC LCD4010 LCD /
MULTISYNC LCD4610 LCD :

• N'OUVREZ JAMAIS LE BOÎTIER DU MONITEUR.

Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur et l'ouverture ou la dépose des capots peuvent vous exposer à des risques d'électrocution ou autres. Confiez toutes les interventions de dépannage à un personnel technique qualifié.

- Ne renversez pas de liquides dans le moniteur et ne l'utilisez pas près d'une source d'eau.
- N'introduisez pas d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ceux-ci pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinés ou instables, car si le moniteur tombe, il peut être sérieusement endommagé.
- Pour utiliser le moniteur LCD MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610 avec son alimentation 220-240V CA en Europe, utilisez un cordon d'alimentation livré avec le moniteur.
- Au Royaume Uni, utilisez avec ce moniteur un cordon d'alimentation approuvé BS avec une prise moulée équipée d'un fusible noir (13A). Si un cordon d'alimentation n'a pas été fourni avec ce moniteur, veuillez contacter votre fournisseur.
- Pour utiliser le moniteur MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610 avec une alimentation 220-240V CA en Australie, utilisez le cordon d'alimentation livré avec le moniteur. Si le cordon d'alimentation n'a pas été livré avec cet équipement, veuillez contacter votre fournisseur.
- Dans tous les autres cas, utilisez un cordon d'alimentation conforme aux normes de sécurité et à la tension en vigueur dans votre pays.
- Ne placez aucun objet sur le moniteur et ne l'utilisez pas en extérieur.
- L'intérieur du tube fluorescent situé dans le moniteur LCD contient du mercure. Conformez-vous aux lois ou à la réglementation de votre localité pour vous débarrasser de ce tube.
- Ne pliez pas le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas votre moniteur par de hautes températures, dans des endroits humides, poussiéreux ou huileux.
- Si le moniteur est cassé ou si du verre est brisé, ne touchez pas le cristal liquide, et manipulez le moniteur avec précaution.
- Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas le moniteur près d'un radiateur ou d'une autre source de chaleur. Ne posez rien sur le moniteur.
- La prise du cordon d'alimentation est le moyen principal de débrancher le système de l'alimentation électrique. Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
- Manipulez avec soin lors du transport. Conservez l'emballage pour le transport.
- Veuillez nettoyer au moins une fois par an les trous situés à l'arrière du boîtier pour évacuer la saleté et la poussière, afin d'assurer la fiabilité de l'ensemble.
- En cas d'utilisation continue du ventilateur, nous vous recommandons d'essuyer les orifices au moins une fois par mois.

Débranchez immédiatement le moniteur de la prise murale et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :

- Si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
- Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Si le moniteur est tombé ou si le boîtier est endommagé.
- Si le moniteur ne fonctionne pas normalement en suivant les directives d'utilisation.

Conseils d'utilisation

- Pour une performance optimale, laissez le moniteur chauffer pendant 20 minutes.
- Reposez vos yeux régulièrement en regardant un objet situé à au moins 1,6 mètre. Clignez souvent des yeux.
- Placez le moniteur à un angle de 90° par rapport aux fenêtres et autres sources de lumière pour réduire au maximum les reflets et l'éblouissement.
- Nettoyez le moniteur LCD avec un chiffon sans peluches et non abrasif. N'utilisez pas de solution de nettoyage ou de nettoyant pour vitres !
- Réglez les commandes de luminosité, de contraste et de netteté du moniteur pour améliorer la lisibilité.
- Évitez d'afficher des motifs fixes sur l'écran pendant de longues périodes pour éviter la rémanence (persistance de l'image).
- Consultez régulièrement un ophtalmologiste.

Ergonomie

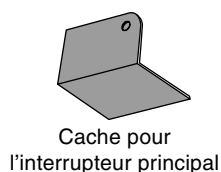
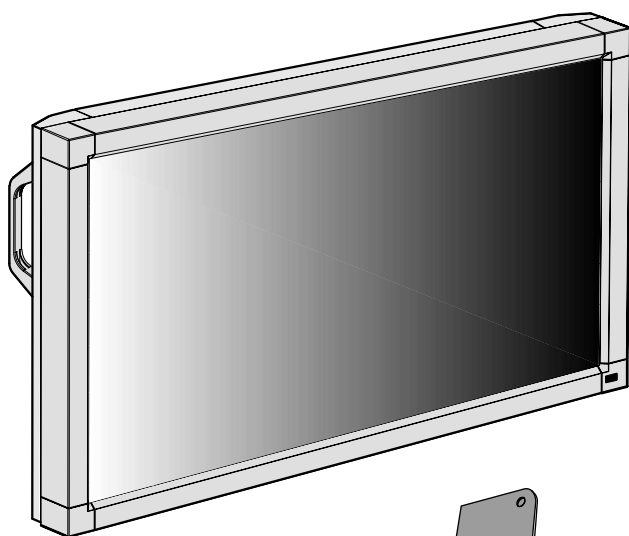
Pour obtenir l'ergonomie maximale, nous recommandons ce qui suit :

- Utilisez les commandes de taille et de position préprogrammées avec des signaux standard.
- Utilisez le réglage couleur préprogrammé.
- Utilisez des signaux non entrelacés.
- N'utilisez pas du bleu primaire sur un fond sombre car cela rend la lecture difficile et peut occasionner une fatigue oculaire par un contraste insuffisant.

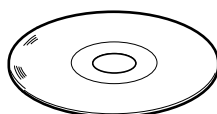
Sommaire

La boîte* de votre nouveau moniteur LCD MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610 doit contenir les éléments suivants :

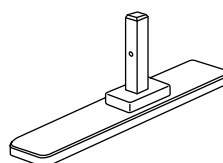
- Moniteur LCD
- Cordon d'alimentation (3 m)
- Câble vidéo — SC-B113 (4 m)
- Manuel de l'utilisateur
- Télécommande sans-fil et piles AA
- Serre-fils x 3
- Vis (M4 x 8) x 4
- CD-ROM
- Sangle x 2
- Noyau de ferrite x 2
- 1 ensemble de prises pour haut-parleurs (requis pour la connexion de haut-parleurs optionnels)
- Supports pour montage autonome x 2
- Vis à serrage à main pour le support x 2
- Cache pour l'interrupteur principal



Manuel de l'utilisateur



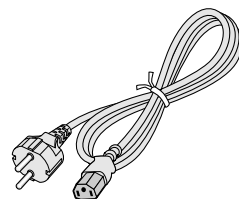
CD-ROM



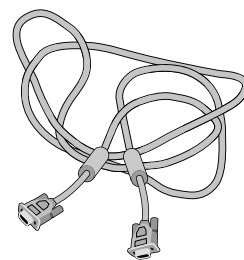
Supports pour montage autonome x 2



Vis à serrage à main pour le support x 2



Cordon d'alimentation



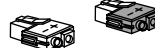
Câble vidéo (câble D-SUB vers D-SUB)



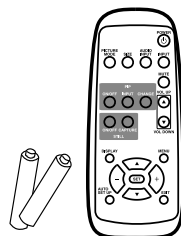
Vis (M4 x 8) x 4



Serre-fils x 3



1 ensemble de prises pour haut-parleurs (requis pour la connexion de haut-parleurs optionnels) (Fixé(e) aux connexions externes du haut-parleur)



Télécommande sans-fil et piles AA



Noyau de ferrite x 2



Sangle x 2

* Installez les supports au moment du déballage si l'écran est destiné à être utilisé avec le support.

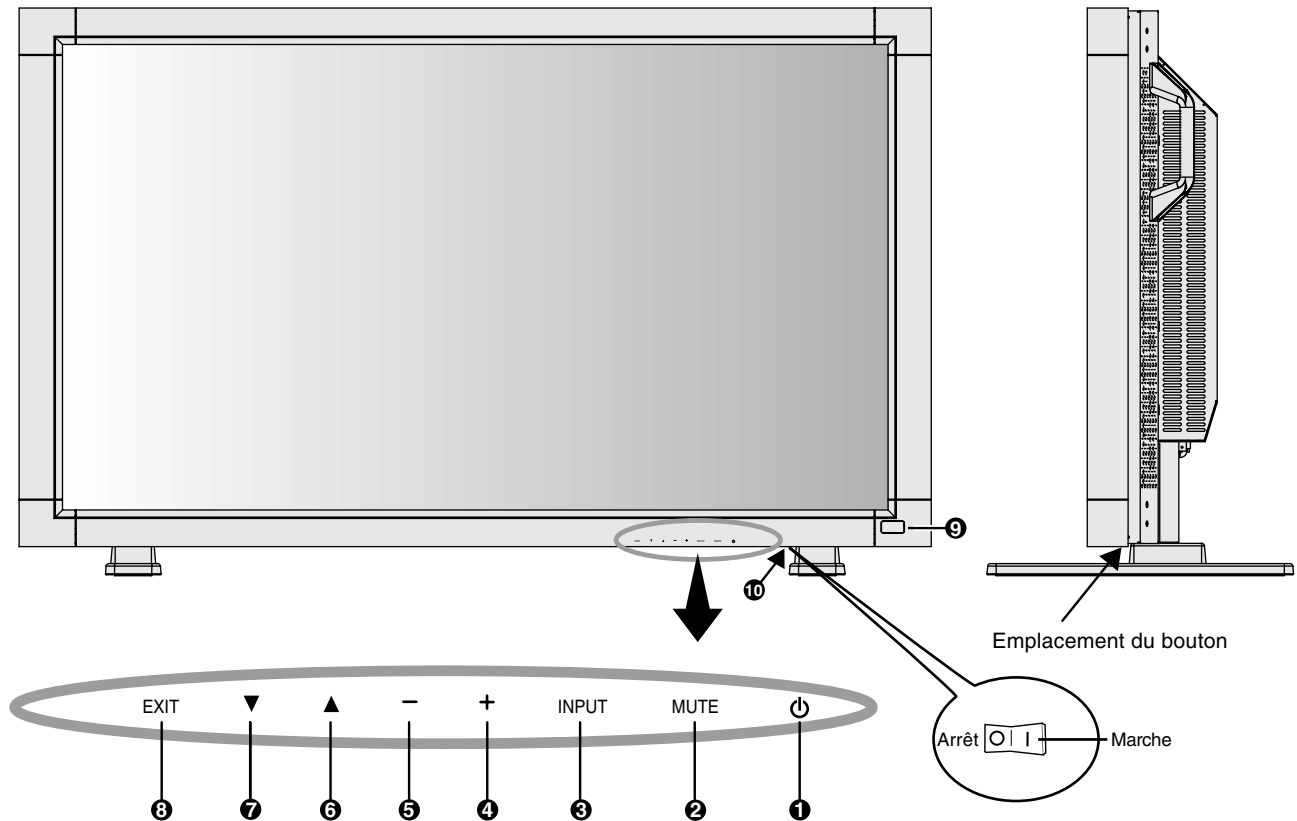
* N'oubliez pas de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour le cas où vous seriez amené à transporter ou expédier le moniteur.

Les composants suivants sont prévus en option :

- Haut-parleurs externes

Noms et fonctions des pièces

Panneau de commande



❶ Bouton d'alimentation (⏻)

Allume et éteint l'appareil. Voir également page 18.

❷ Bouton MUTE

Coupe ou rétablit le son.

❸ Bouton INPUT

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton SET (Définir). Bascule entre [RGB1], [RGB2], [RGB3], [DVD/HD], [VIDEO] ou [VIDEO<S>]. [VIDEO<S>] est activé via la sélection du mode SEPARATE (Séparé) dans le menu OSM ou via la sélection du mode PRIORITY (Priorité) alors que le câble « S-VIDEO » est connecté et que le signal « S-VIDEO » est présent. Voir page 26.

❹ Bouton (+) PLUS

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton (+) pour augmenter le réglage. Augmente le niveau d'entrée son lorsque le menu OSM est désactivé.

❺ Bouton (-) MOINS

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton (-) pour diminuer le réglage. Diminue le niveau d'entrée son lorsque le menu OSM est désactivé.

❻ Bouton HAUT (▲)

Réactive le menu OSM lorsque celui-ci est désactivé. Joue dans le menu OSM le rôle de bouton ▲ pour déplacer vers le haut la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.

❼ Bouton BAS (▼)

Réactive le menu OSM lorsque celui-ci est désactivé. Joue dans le menu OSM le rôle de bouton ▼ pour déplacer vers le bas la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.

❽ Bouton EXIT

Réactive le menu OSM lorsque celui-ci est désactivé. Joue dans le menu OSM le rôle de bouton EXIT pour revenir au menu précédent.

❾ Capteur de la télécommande et indicateur d'alimentation

Reçoit le signal de la télécommande (lorsqu'on utilise la télécommande sans-fil). Voir également page 8. Vert fixe lorsque le moniteur LCD est en activité et rouge fixe lorsqu'il est hors tension. Vert et rouge fixes lorsque le moniteur LCD est en mode Economie d'énergie. Vert clignotant et rouge fixe lorsque le Calendrier est activé. Voir page 19. Clignote en rouge en cas de panne.

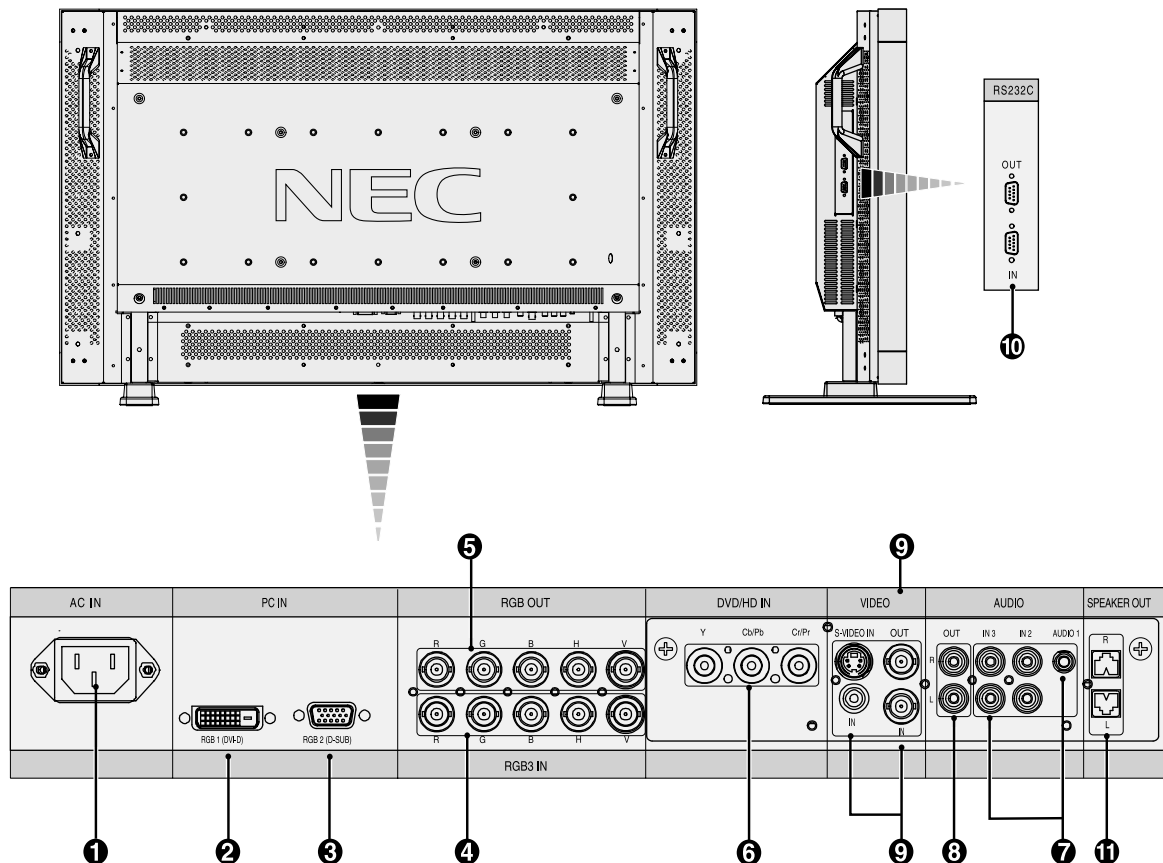
❿ Interrupteur d'alimentation principal

Interrupteur On/Off (Marche/Arrêt) pour activer/désactiver l'alimentation principale.

Mode de verrouillage des touches de commande

Cette commande bloque totalement l'accès à toutes les fonctions de commande. Pour activer le verrouillage des touches de commande, enfoncez en même temps deux boutons « ▼▲ » pendant plus de 3 secondes. Pour revenir en mode utilisateur, enfoncez en même temps deux boutons « ▼▲ » pendant plus de 3 secondes.

Panneau des connexions



❶ Prise CA IN

Se connecte au cordon d'alimentation fourni avec le moniteur.

❷ RVB 1 IN (DVI-D)

Pour recevoir des signaux RVB numériques provenant d'un ordinateur ou d'un périphérique HDTV disposant d'une sortie RVB numérique.

* Cette prise ne reconnaît pas les signaux analogiques.

❸ RVB 2 IN (mini-connecteur D-Sub 15 broches)

Pour recevoir les signaux RVB analogiques provenant d'un micro-ordinateur ou d'un autre matériel RVB.

❹ RGB 3 [R, G, B, H, V] (BNC)

Prise IN : Pour recevoir les signaux analogiques RVB ou autres provenant d'un autre matériel RVB.

Permet également de connecter du matériel type lecteur de DVD et lecteur de disques laser HDTV. Un signal de synchronisation sur le vert peut être connecté à la prise G.

❺ Prise RVB OUT (BNC)

Pour émettre les signaux provenant de RVB 3.

❻ Connecteur DVD/HD (BNC)

Connexion d'équipement tel qu'un lecteur de DVD, un périphérique HDTV ou un lecteur de disques laser.

❼ AUDIO IN 1, 2, 3

Pour recevoir le signal audio provenant d'un matériel externe, ordinateur, magnétoscope ou lecteur de DVD.

❽ AUDIO OUT

Pour émettre le signal audio provenant de la prise AUDIO IN 1, 2 et 3.

❾ CONNECTEUR ENTRÉE/SORTIE VIDÉO

Prise VIDEO IN (BNC et RCA) : Pour recevoir un signal vidéo composite. Les prises BNC et RCA ne peuvent être utilisées en même temps. (N'utilisez qu'une seule entrée).

Prise VIDEO OUT (BNC) : Pour la sortie du signal vidéo composite à partir de la prise VIDEO IN.

S-VIDEO IN connector (DIN 4 pin) : Pour recevoir de la S-vidéo (signal Y/C distinct). Voir page 26, Réglage du mode S-VIDEO.

❿ COMMANDE EXTERNE (mini-connecteur D-Sub 9 broches)

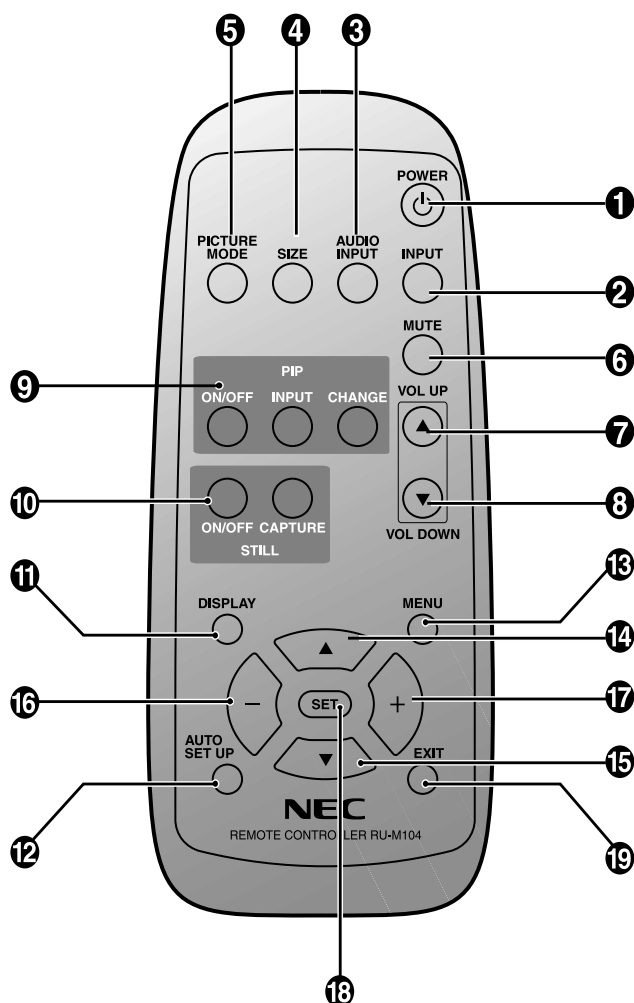
Prise IN : A utiliser lorsque le moniteur fonctionne à partir d'un matériel RVB (un ordinateur par exemple).

Connecteur Out (Sortie) : Pour connecter plusieurs MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610.

⓫ CONNEXION HAUT-PARLEUR EXTERNE

Pour émettre le signal audio provenant de la prise AUDIO 1, 2 ou 3.

Télécommande sans-fil



1 Bouton POWER

Allume et éteint l'appareil.

* Si l'indicateur d'alimentation est éteint, aucune commande ne marchera.

2 Bouton INPUT

Sélectionne un signal d'entrée pouvant provenir de [RGB1], [RGB2], [RGB3], [DVD/HD], [VIDEO] et [VIDEO<S>]. [VIDEO<S>] est activé via la sélection du mode SEPARATE (Séparé) dans le menu OSM ou via la sélection du mode PRIORITY (Priorité) alors que le câble « S-VIDEO » est connecté et que le signal « S-VIDEO » est présent. Voir page 26.

3 Bouton AUDIO INPUT

Sélectionne un signal audio d'entrée pouvant provenir de [AUDIO1], [AUDIO2] ou [AUDIO3].

4 Bouton SIZE

Sélectionne la taille de l'image, choix possibles : [FULL], [NORMAL], [WIDE] et [ZOOM] (Plein, Normal, Large et Zoom). Voir page 19.

5 Bouton PICTURE MODE

Sélectionne le mode image, choix possibles : [HIGHBRIGHT], [STANDARD], [sRVB], [CINEMA]. Voir page 19.

HIGHBRIGHT : pour des images animées telles que sur DVD
STANDARD : pour les images.
sRVB : pour les images de texte.
CINEMA : pour les films.

6 Bouton MUTE

Pour couper ou rétablir le son.

7 Bouton VOLUME UP

Augmente le niveau de la sortie sonore.

8 Bouton VOLUME DOWN

Diminue le niveau de la sortie sonore.

9 Bouton PIP (Picture In Picture)

Bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) : Bascule entre PIP (IDI), POP (IHI), side-by-side (aspect) (Côte à côte, aspect) et side-by-side (full) (Côte à côte, plein). Voir page 23.

Bouton INPUT : Sélectionner le signal « image dans l'image ».

Bouton CHANGE : Remplace par l'image principale et la sous-image.

10 Bouton STILL

Bouton ON/OFF : Pour activer ou désactiver le mode Image.

Bouton CAPTURE : Pour capturer la nouvelle image.

Remarque : Ne fonctionne toujours pas lorsque l'horloge de pixels est supérieure à 108 MHz.

11 Bouton DISPLAY

Pour activer ou désactiver les informations OSM. Voir page 19.

12 Bouton AUTO SETUP

Pour entrer dans le menu d'installation automatique. Voir page 23.

13 Bouton MENU

Pour activer ou désactiver le mode Menu.

14 Bouton UP

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton ▲ pour déplacer vers le haut la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.

Ecran de petite taille que déplace vers le haut le mode IDI (PIP) ajusté.

15 Bouton DOWN

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton ▼ pour déplacer vers le bas la zone en surbrillance et sélectionner le réglage.

Ecran de petite taille que déplace vers le bas le mode IDI (PIP) ajusté.

16 Bouton MOINS (diminution)

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton (-) pour diminuer le réglage.

Ecran de petite taille que déplace vers la gauche le mode IDI (PIP) ajusté.

17 Bouton PLUS (augmentation)

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton (+) pour augmenter le réglage.

Ecran de petite taille que déplace vers la droite le mode IDI (PIP) ajusté.

18 Bouton SET (fixer)

Joue dans le menu OSM le rôle de bouton SET (fixer).

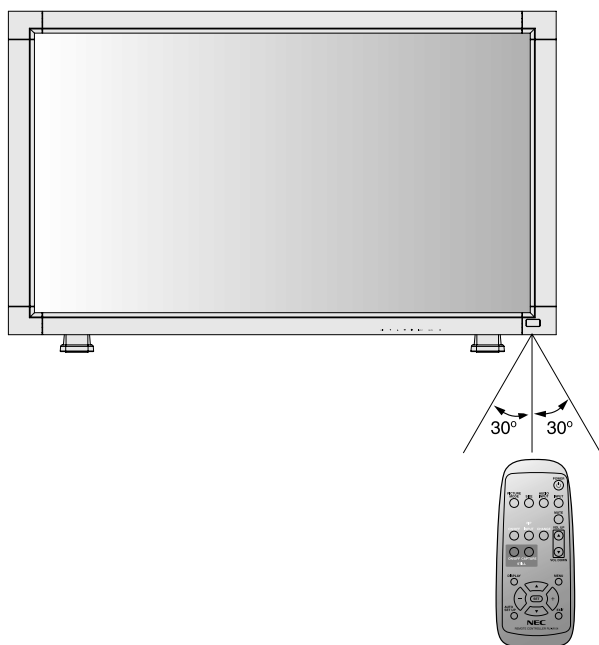
19 Bouton EXIT

Retourne au menu précédent du menu OSM.

Distance d'utilisation de la télécommande

Pointez pendant le réglage des boutons le haut de la télécommande en direction du capteur à distance du moniteur.

Utilisez la télécommande à une distance d'environ 7 m de l'avant du capteur à distance et à un angle horizontal et vertical de 30° à une distance d'environ 3 m.



Manipulation de la télécommande

- * Evitez de soumettre la télécommande à des chocs violents.
- * Evitez d'asperger la télécommande avec de l'eau ou d'autres liquides. Essuyez immédiatement la télécommande si elle a pris l'humidité.
- * Evitez de l'exposer à la chaleur et à la vapeur.
- * Excepté pour mettre en place les piles, n'ouvrez pas la télécommande.

Attention : Important : la télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est exposé à la lumière du jour ou à un éclairage direct, ou lorsqu'un obstacle s'interpose entre la télécommande et lui.

Installation

1. Choix de l'emplacement du moniteur

ATTENTION : NE TENTEZ PAS D'EFFECTUER VOUS-MÊME L'INSTALLATION DU MONITEUR

L'installation de l'écran doit être effectuée par un technicien qualifié. Prenez contact avec votre revendeur.

ATTENTION : IL FAUT AU MOINS DEUX PERSONNES POUR DEPLACER OU INSTALLER LE MONITEUR.

La non-observation de ces précautions risque de provoquer des blessures en cas de chute du moniteur.

ATTENTION : N'installez ni ne faites fonctionner le moniteur à l'envers, son écran orienté vers le haut ou le bas.

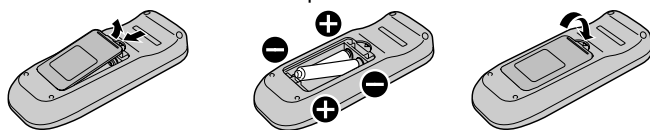
ATTENTION : Cet écran LCD est équipé d'un capteur de température et d'un ventilateur. Si la température de l'écran LCD augmente trop, le ventilateur s'activera automatiquement. En cas de surchauffe de l'écran LCD alors que le ventilateur est actif, le menu Caution (Attention) s'affiche. Si le menu Caution s'affiche, n'utilisez plus l'écran LCD et attendez que sa température diminue. Lorsque le moniteur LCD est utilisé dans un espace clos ou avec une protection sur la surface LCD, vérifiez la température interne du moniteur grâce à HEAT STATUS (Statut de la chaleur) (voir page 28). Lorsque la température est plus élevée que dans des conditions normales, activez le ventilateur dans la fonction SCREEN SAVER (Économiseur Écran) (voir page 24).

IMPORTANT : Etalez en dessous du moniteur la feuille de protection qui l'entourait dans la boîte, de manière à éviter les rayures du panneau.

2. Installation des piles de la télécommande

La télécommande est alimentée par des piles AA de 1,5 V. Pour installer ou changer les piles :

1. Appuyez sur le couvercle et faites-le glisser pour l'ouvrir.
2. Alignez les piles à l'intérieur du boîtier en respectant les indications (+) et (-).
3. Remettez le couvercle en place.



ATTENTION : Une mauvaise utilisation des piles peut provoquer des fuites ou un éclatement.

Respectez particulièrement les consignes suivantes :

- Placez les piles « AA » en faisant correspondre les signes + et - des piles avec ceux gravés à l'intérieur du boîtier.
- Ne mélangez pas des piles de différents types.
- N'utilisez pas en même temps des piles neuves et des piles usagées.

Cela diminuerait la durée des piles ou provoquerait des fuites du liquide alcalin.

- Retirez immédiatement les piles mortes pour éviter les fuites de liquide alcalin dans le boîtier.

Ne touchez pas l'acide des piles qui a fui ; il est dangereux pour l'épiderme.

REMARQUE : Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant une longue période.

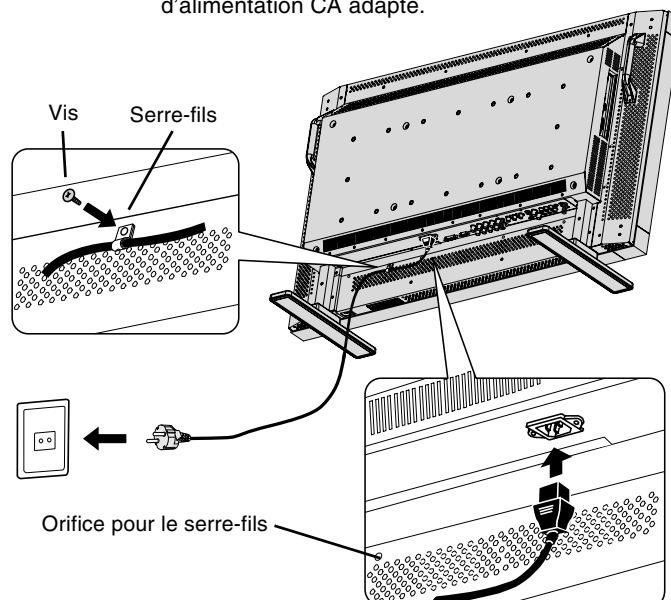
3. Connexion de matériel externe (Voir les pages 12 à 17)

- Pour protéger le matériel que vous connectez, mettez-le hors tension avant d'effectuer des branchements.
- Consultez la documentation accompagnant ce matériel.

4. Branchement du cordon d'alimentation fourni avec le moniteur

- La prise électrique doit être installée le plus près possible du matériel et doit être facilement accessible.
- Enfoncez complètement l'extrémité du cordon dans la prise. Une connexion mal assurée risque de provoquer du bruit.
- Fixez le cordon d'alimentation à l'aide de la vis et du serre-fils.

REMARQUE : Veuillez vous reporter à la section « Consignes de sécurité, d'entretien et conseils d'utilisation » de ce manuel pour le choix d'un cordon d'alimentation CA adapté.



5. Mise sous tension tous les matériels externes connectés au moniteur

Lorsque vous connectez le moniteur à un ordinateur, allumez ce dernier en premier.

6. Fonctionnement de l'équipement externe joint

Affichez le signal sur l'équipement externe choisi.

7. Réglage du son

Régalez le volume lorsque c'est nécessaire.

8. Réglage de l'écran (voir pages 20 à 28)

Régalez l'affichage ou la distorsion lorsque c'est nécessaire.

9. Réglage de l'image (voir pages 20 à 28)

Régalez l'image (luminosité ou contraste) lorsque c'est nécessaire.

10. Réglage recommandé

Pour réduire le risque de la « persistance de l'image », réglez les éléments suivants en fonction de l'application utilisée.

SCREEN SAVER (Économiseur Écran) (voir page 24), SIDE BORDER COLOR (Couleur bordure côté) (voir page 24), DATE & TIME (Date et Heure) (voir page 28), SCHEDULE (Calendrier) (voir page 28).

11. Lorsque le moniteur est installé en position portrait

- Retirez les supports (pieds).
- Vu de devant, le bord gauche doit être le bord supérieur.

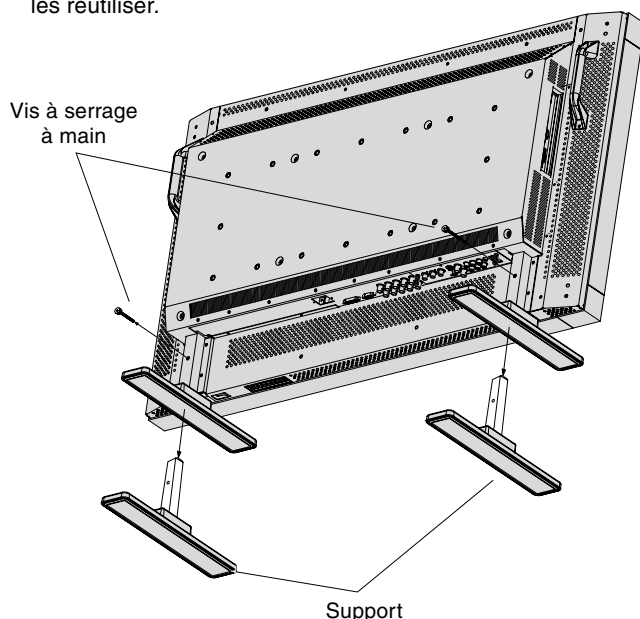
12. Installation et retrait du support

Comment installer le support

1. Éteignez le moniteur.
2. Placez le support sur le moniteur avec les longues extrémités des pieds à l'avant du moniteur.
3. Après l'insertion du support dans les guides, serrez les vis à serrage à main des deux côtés du moniteur.

Comment retirer le support

1. Étalez la feuille de protection sur une surface plane, un bureau par exemple.
2. Placez le moniteur sur la feuille de protection.
3. Retirez les vis à serrage à main à l'aide d'un tournevis ou avec vos doigts, puis placez-les dans un endroit sûr pour les réutiliser.



ATTENTION : Manipulez avec soin lorsque vous montez le support du moniteur et évitez de vous pincer les doigts.

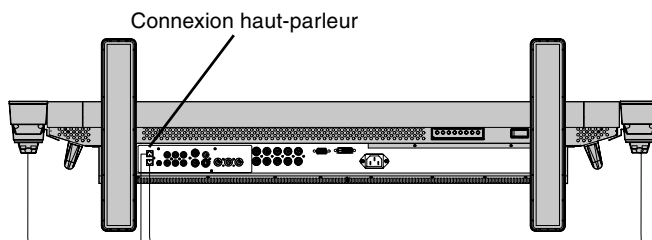
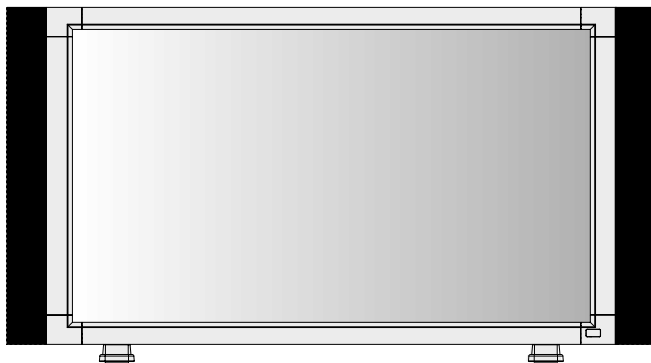
REMARQUE : Placez le support sur le moniteur avec les longues extrémités des pieds à l'avant du moniteur.

13. Utilisation des haut-parleurs externes

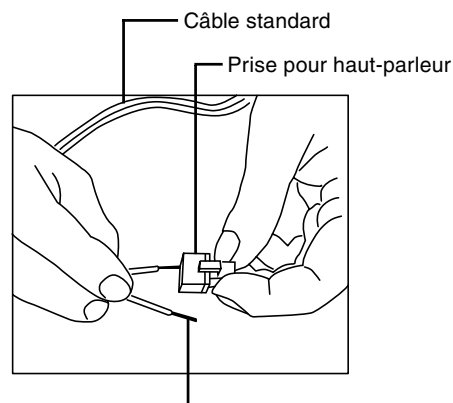
Nous vous recommandons d'utiliser les haut-parleurs optionnels conçus pour le MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610.

Les connexions externes du haut-parleur du MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610 peuvent être reliées à la prise pour haut-parleur d'un système son central.

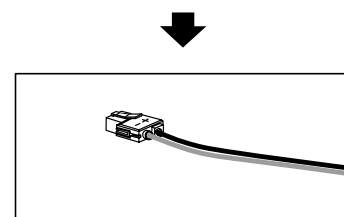
Dans ce cas, remplacez le connecteur du haut-parleur d'un système son central par une prise haut-parleur fixe.



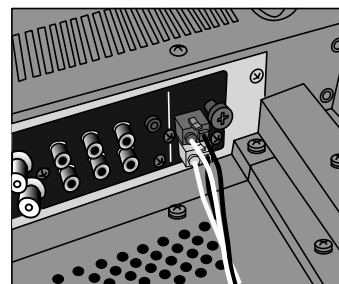
Utilisation de la prise pour haut-parleur fixe



Insérez l'extrémité négative (-) d'un câble de haut-parleur standard dans l'extrémité négative (-) de la prise haut-parleur. L'extrémité négative d'un câble de haut-parleur standard est indiquée par une bande qui fait toute la longueur du câble. Insérez l'autre fil dans l'extrémité positive (+) de la prise haut-parleur. Maintenez le petit levier de la prise haut-parleur enfoncé pour insérer le câble.



Câble fixe et prise pour haut-parleur.

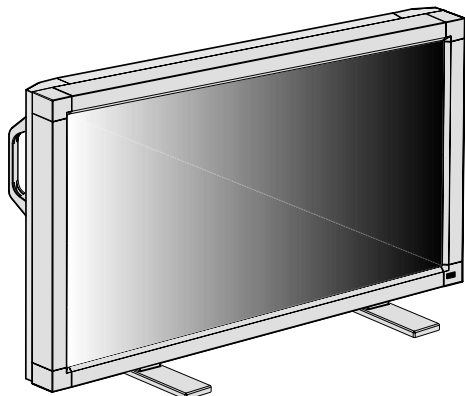


Insérez le câble fixe et la prise pour haut-parleur dans la connexion haut-parleur.

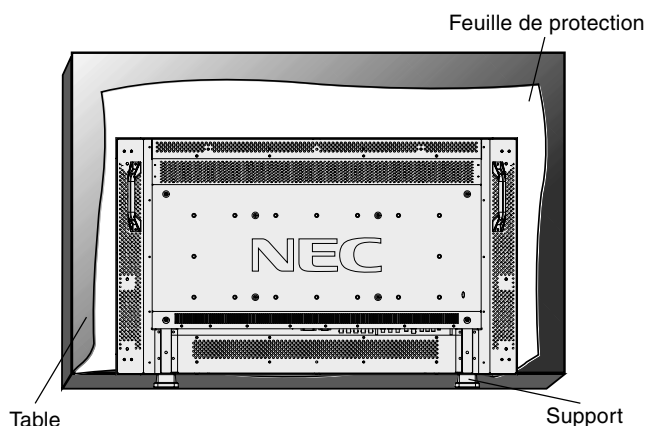
Comment monter et brancher des accessoires au moniteur

Vous pouvez brancher des accessoires de montage sur le moniteur en vous y prenant de l'une des manières suivantes :

1. En position verticale



2. Placement de l'écran face vers le bas



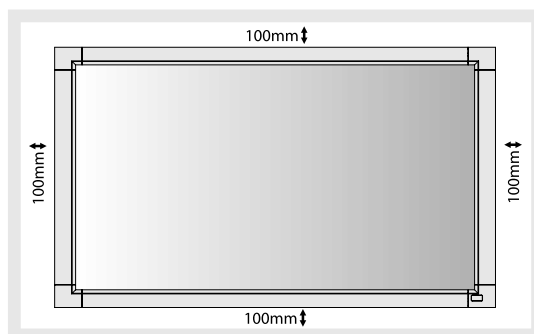
Étalez en dessous du moniteur la feuille de protection qui l'entourait dans la boîte, de manière à éviter les rayures de l'écran.

Cet appareil ne peut être utilisé ou installé sans le support ou sans d'autre accessoire de montage. La non-observation des bonnes procédures de montage peut endommager le matériel ou blesser l'utilisateur ou l'installateur. La garantie du produit ne couvre pas les dommages causés par une installation incorrecte. La non-observation de ces directives peut annuler votre garantie.

Lorsqu'il est utilisé avec un autre accessoire de montage, ce dernier doit être compatible VESA et les vis doivent être de format M6, avoir une longueur de 10 mm ou plus en fonction de l'épaisseur du système de montage. (Torsion recommandée : de 470 à 635N cm). NEC recommande l'utilisation d'une interface de montage en conformité avec les normes nord-américaines TÜV-GS et/ou UL1678.

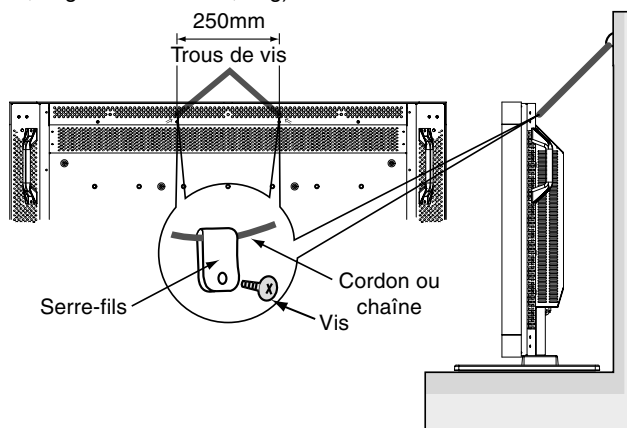
3. Ventilation

Pour permettre à la chaleur de se disperser, laissez de l'espace entre les objets environnants comme dans le schéma ci-dessous.



4. Eviter les chutes

Fixez le moniteur au mur à l'aide d'un cordon ou d'une chaîne capables de supporter le poids du moniteur (environ LCD4010: 27,5 kg / LCD4610: 35,7 kg).

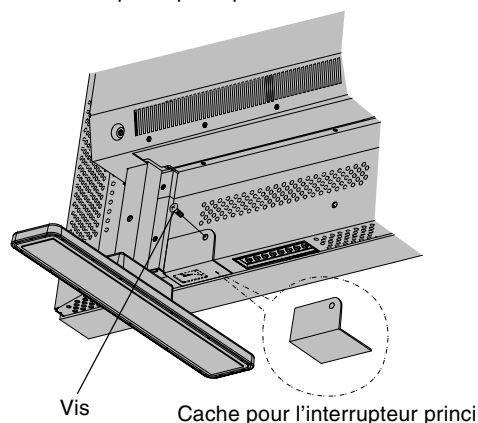


Retirez toujours le cordon ou la chaîne avant de déplacer le moniteur.

5. Pour éviter le changement de l'interrupteur principal d'alimentation

Pour empêcher l'utilisation de l'interrupteur principal d'alimentation, fixez le cache pour l'interrupteur principal, fourni comme accessoire.

REMARQUE : Avec le cache pour l'interrupteur principal en place, l'interrupteur principal d'alimentation ne peut pas être activé. Retirez le cache de l'interrupteur principal afin d'éteindre le moniteur.

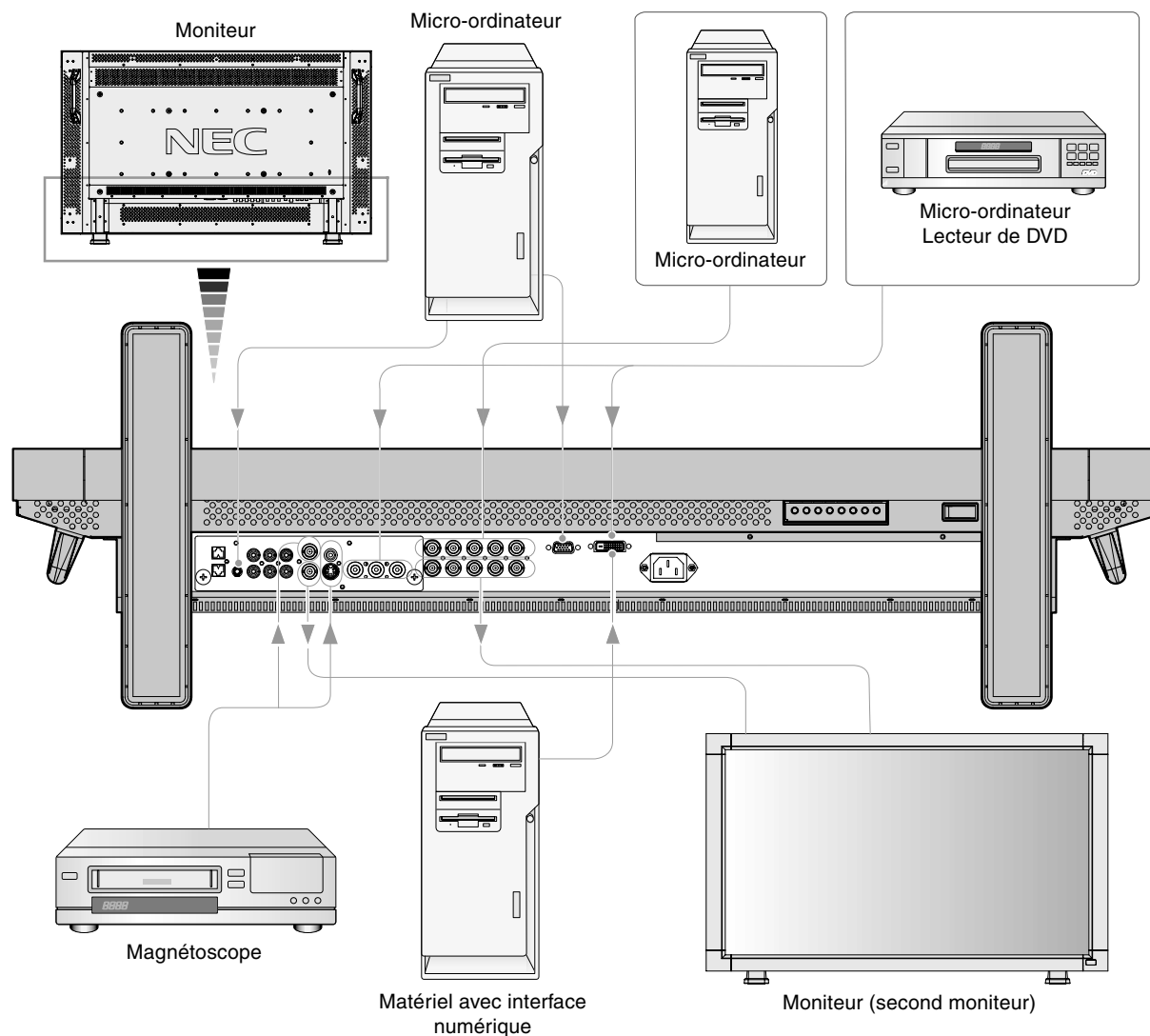


Connexions

Avant d'effectuer les branchements :

- * Tout d'abord, mettez hors tension tous les périphériques reliés et effectuez les connexions.
- * Consultez le guide utilisateur fourni avec chaque périphérique.

Schéma de câblage



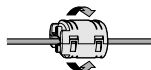
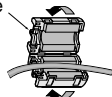
Fixation de la Noyau de ferrite

Fixez le noyau de ferrite au câble audio PC.
L'utilisation du câble sans fixer le noyau de ferrite provoquera l'apparition de bruit.

Pour le câble audio du PC

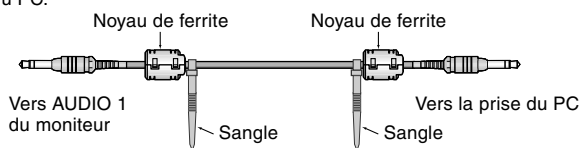
- 1 Ouvrir le noyau de la ferrite et serrer-le sur le câble audio du PC.
- 2 Refermer le noyau de la ferrite.

Noyau de ferrite



Position de montage du noyau de ferrite

Fixez les deux noyaux de ferrite aux deux extrémités du câble audio du PC.



Connexion à un PC

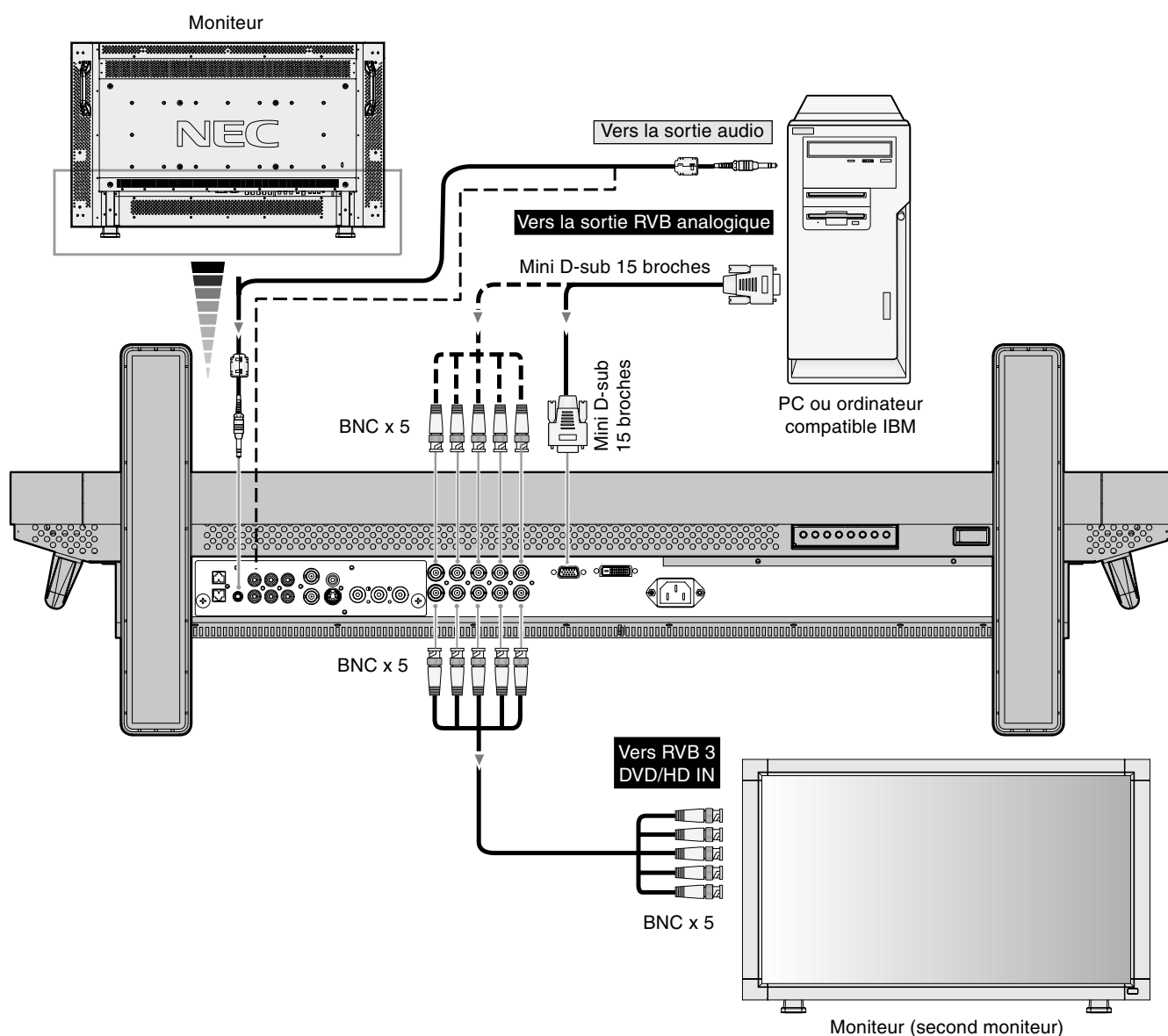
La connexion d'un PC à votre moniteur vous permettra d'afficher l'image présente sur l'écran de votre micro-ordinateur.

Il est possible que certaines cartes vidéo n'affichent pas correctement une image.

Résolution	Fréquence de numérisation		Remarques
	Horizontale	Verticale	
640 x 480	31,5 kHz	60 Hz	
800 x 600	37,9 kHz	60 Hz	
1024 x 768	48,4 kHz	60 Hz	
1280 x 768	48 kHz	60 Hz	
1360 x 768	48 kHz	60 Hz	Résolution recommandée
1280 x 1024	64 kHz	60 Hz	Image compressée
1600 x 1200	75 kHz	60 Hz	Image compressée

Connexion du moniteur à un PC

- Pour connecter la prise RVB 2 IN (mini D-sub 15 broches) du moniteur, utilisez le câble vidéo RVB qui est fourni avec le matériel (mini D-sub 15 broches vers mini D-sub 15 broches).
- Pour connecter la prise RVB 3 (BNC) du moniteur, procurez-vous un câble de signal (mini D-sub 15 broches vers BNC x 5). Sélectionnez RVB 3 à partir du bouton INPUT.
- Lorsque vous connectez un ou plusieurs moniteurs LCD, utilisez le connecteur RVB OUT (BNC).
- Les prises AUDIO IN 1, 2 et 3 peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour la connexion, sélectionnez AUDIO 1, 2 ou 3 à partir du bouton AUDIO INPUT (Entrée audio).



Connexion à un Macintosh

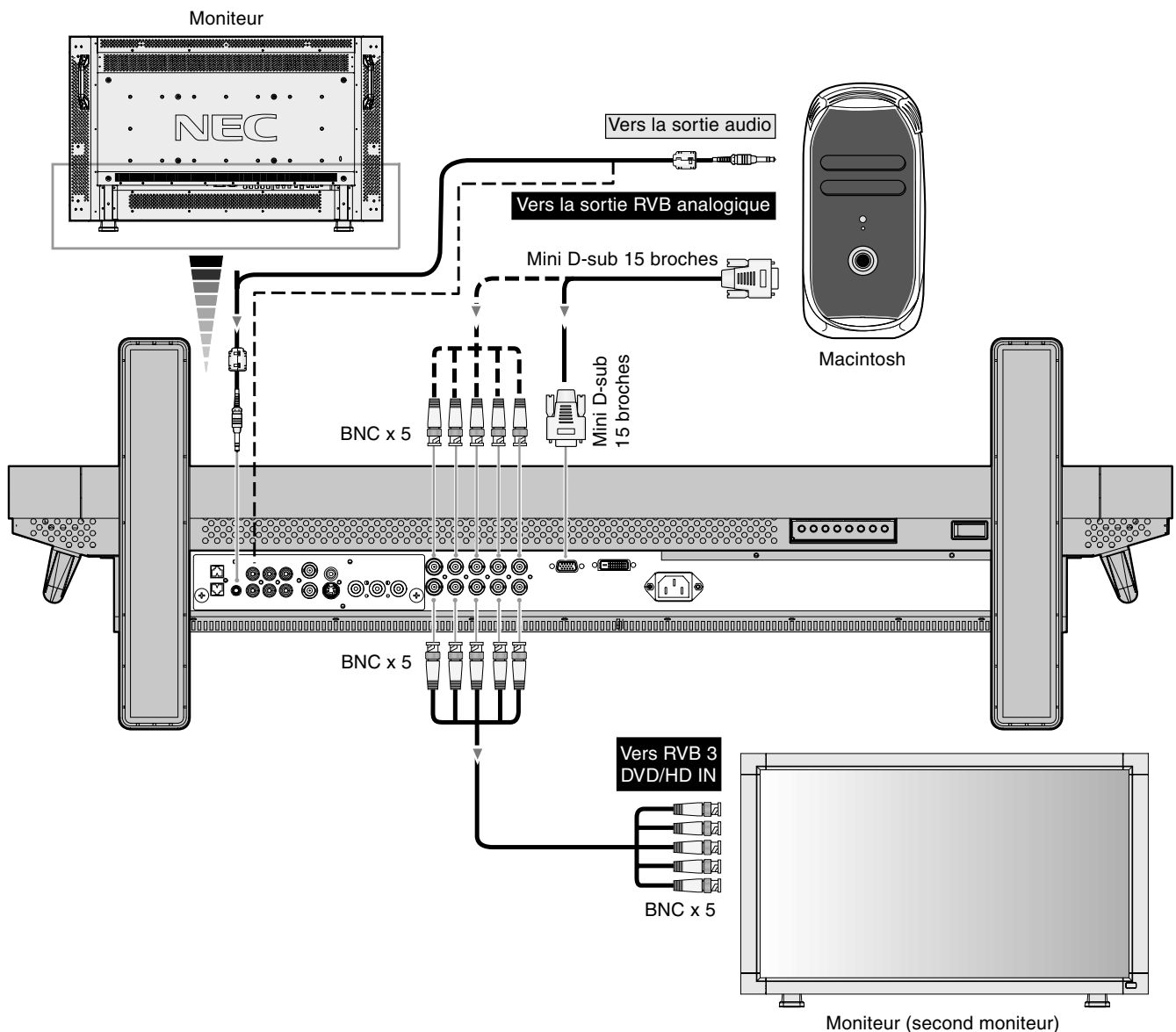
La connexion d'un Macintosh à votre moniteur vous permettra d'afficher l'image présente sur l'écran de votre ordinateur. Certaines cartes ou certains pilotes vidéo risquent de ne pas afficher correctement les images.

Connexion du moniteur au Macintosh

- Pour connecter la prise RVB 2 IN (mini D-sub 15 broches) du moniteur, utilisez le câble vidéo RVB qui est fourni avec le matériel (mini D-sub 15 broches vers mini D-sub 15 broches).
- Pour connecter la prise RVB 3 IN (BNC) du moniteur, procurez-vous un câble de signal (mini D-sub 15 broches vers BNC x 5).
- Si vous utilisez un Macintosh PowerBook, désactivez la copie vidéo.

Vous trouverez dans le manuel fourni avec votre Macintosh des informations détaillées concernant les spécifications requises pour la sortie vidéo et pour la configuration du moniteur et de l'image.

- Les prises AUDIO IN 1, 2 et 3 peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour la connexion, sélectionnez AUDIO 1, 2 ou 3 à partir du bouton AUDIO INPUT (Entrée audio).

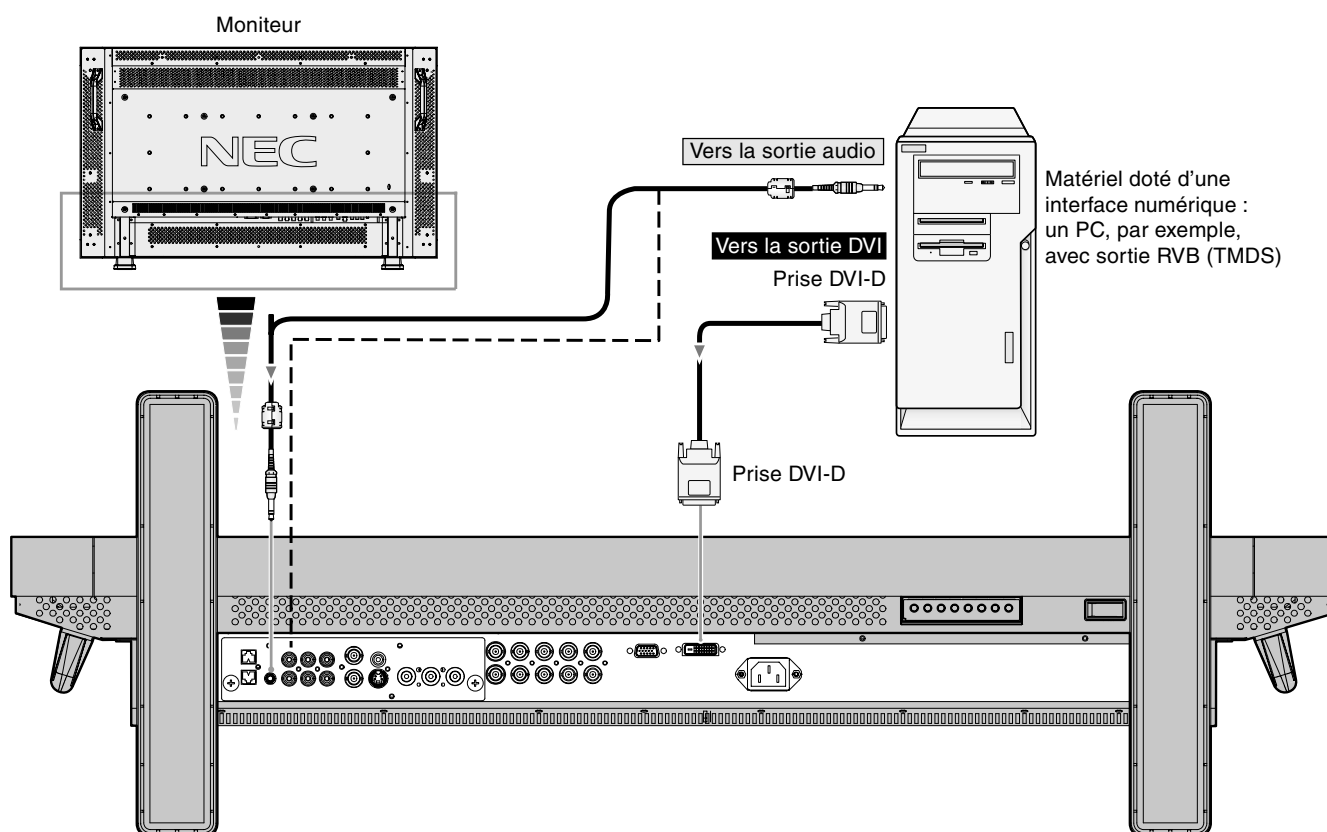


Connexions avec du matériel à interface numérique

Il est possible d'établir des connexions avec du matériel équipé d'une interface numérique compatible DVI (Digital Visual Interface).

Connexion du moniteur à un ordinateur équipé d'une sortie numérique

- La prise RVB 1 IN accepte également les câbles DVI-D.
- En entrée, des signaux TMDS conformes à la norme DVI.
- Pour préserver la qualité de l'affichage, utilisez un câble conforme aux normes DVI de qualité.
- Les prises AUDIO IN 1, 2 et 3 peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour la connexion, sélectionnez AUDIO 1, 2 ou 3 à partir du bouton AUDIO INPUT (Entrée audio).
- Sélection du mode, voir DVI MODE (Mode DVI) page 25.



Connexion d'un lecteur de DVD

La connexion au moniteur d'un lecteur de DVD vous permettra d'afficher la vidéo de vos DVD.

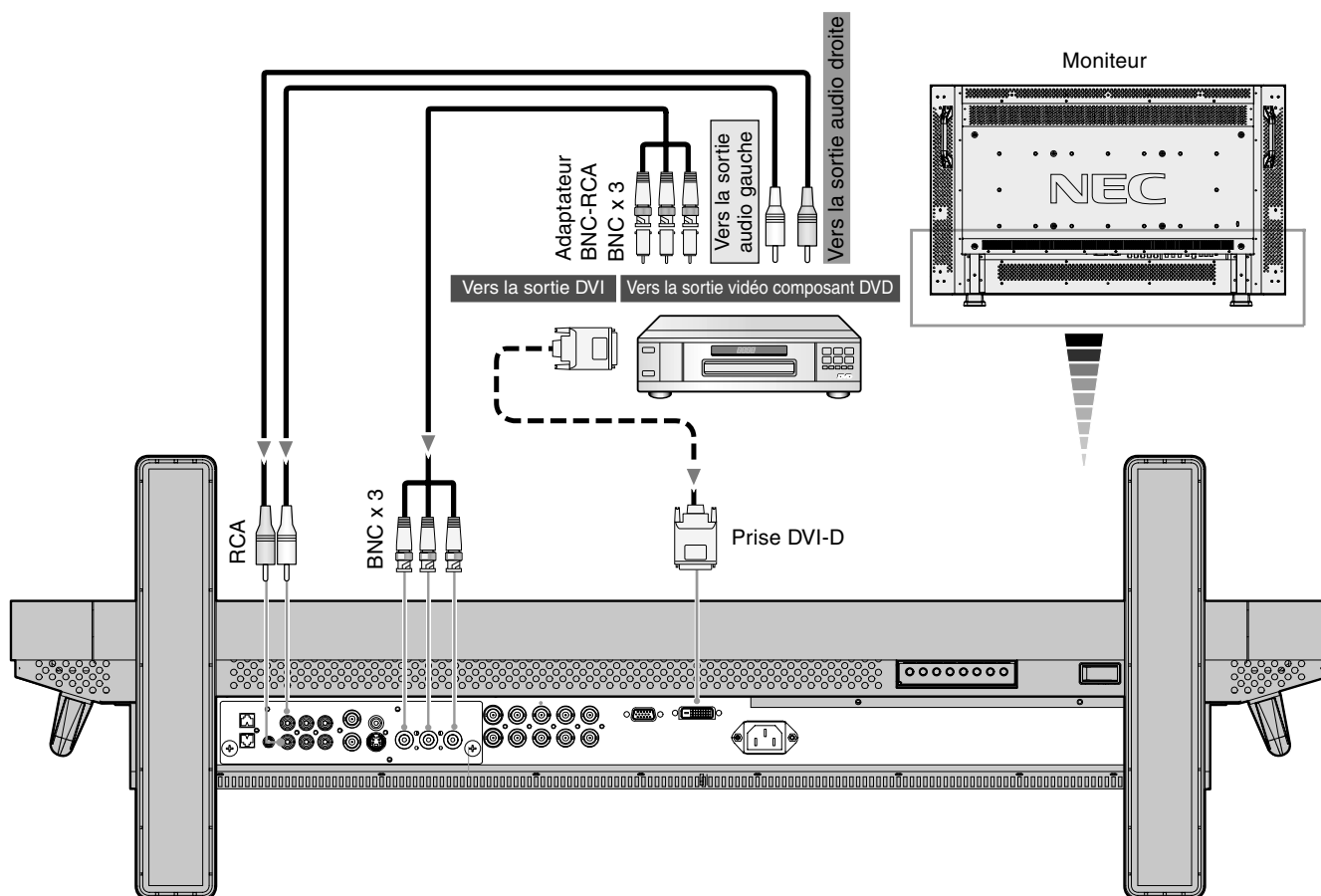
Consultez la documentation de votre lecteur de DVD.

Connexion du moniteur à un lecteur de DVD

- Pour connecter la prise DVD/HD IN (BNC) du moniteur, procurez-vous un câble de connexion BNC. Vous aurez besoin d'un adaptateur BNC-RCA pour connecter au câble BNC un lecteur de DVD doté d'une prise RCA à broches (non fourni). Certains lecteurs de DVD peuvent comporter des prises différentes comme un connecteur DVI-D.

Sélectionnez le mode [DVI/HD] dans le menu « MODE DVI » lorsque vous connectez un connecteur DVI-D. Sélection du mode, voir DVI MODE (Mode DVI) page 25.

Les prises AUDIO IN 2 et 3 (RCA toutes les deux) peuvent être utilisées pour les entrées audio. Pour la connexion, sélectionnez [AUDIO 2] ou [AUDIO 3] à partir du bouton AUDIO INPUT.

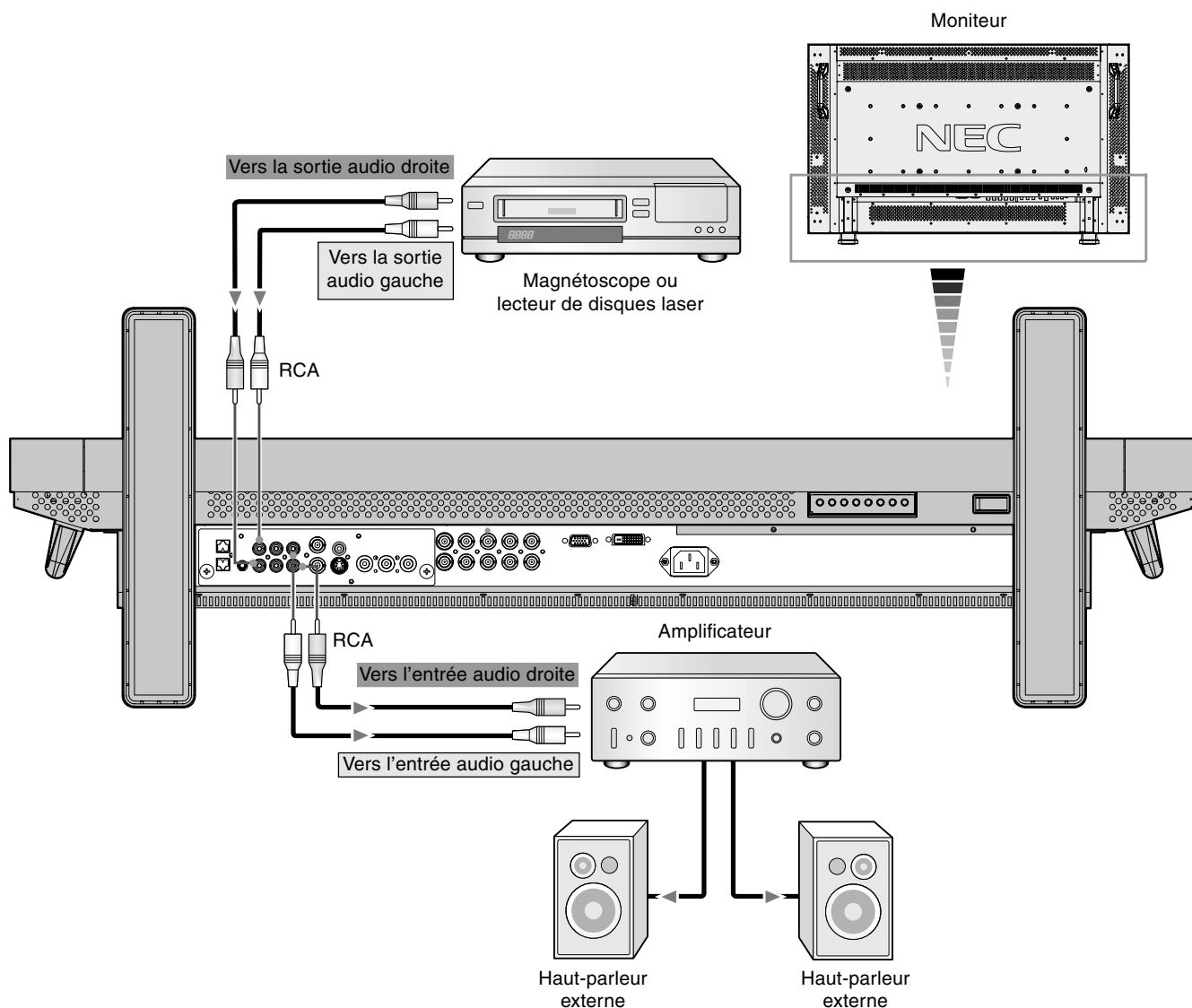


Connexion d'un amplificateur stéréo

Vous pouvez connecter un amplificateur stéréo au moniteur. Consultez la documentation de votre ampli.

Connexion du moniteur à un amplificateur stéréo

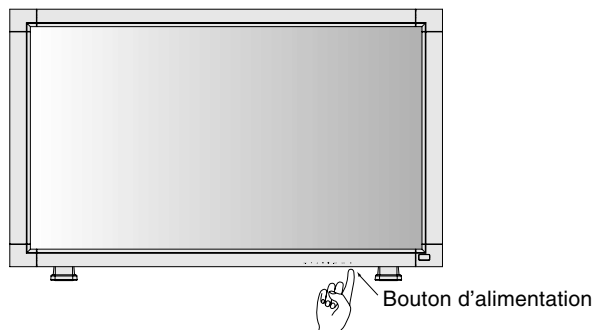
- Ne mettez le moniteur et l'amplificateur sous tension qu'après avoir effectué tous les branchements.
- Utilisez un câble RCA pour connecter la prise AUDIO OUT (RCA) du moniteur et l'entrée audio de l'amplificateur.
- N'inversez pas les jacks audio gauche et droite.
- La prise AUDIO IN sert à l'entrée audio.
- La prise AUDIO OUT émet le son de la sortie audio sélectionnée.



Opération de base

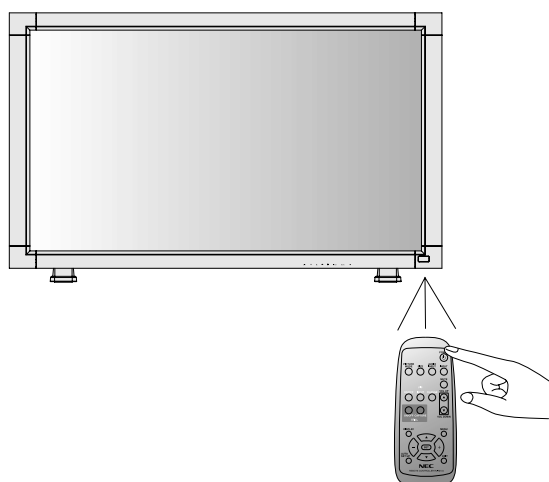
Modes MARCHÉ et ARRÊT

L'indicateur d'alimentation du moniteur passe au vert lorsque ce dernier est sous tension, et au rouge lorsque le moniteur est en mode ARRÊT. Il existe trois manières d'allumer et d'éteindre le moniteur :



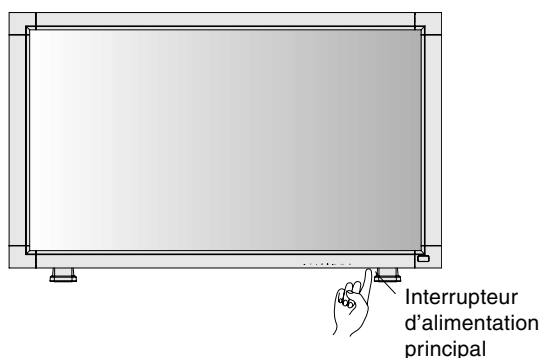
1. En appuyant sur le bouton d'alimentation.

Remarque : Avant d'appuyer sur le bouton d'alimentation, assurez-vous d'avoir allumé l'interrupteur d'alimentation principale du moniteur LCD.



2. A l'aide de la télécommande.

Remarque : Avant d'utiliser la télécommande, vérifiez que l'interrupteur principal d'alimentation du moniteur est bien en position MARCHÉ.



3. En appuyant sur l'interrupteur principal d'alimentation.

Remarque : Lorsqu'on utilise l'interrupteur principal d'alimentation pour éteindre le moniteur, la télécommande et l'interrupteur d'alimentation ne peuvent pas activer le mode MARCHÉ. De plus, les indicateurs d'alimentation vert et rouge s'éteignent. Pensez à mettre l'interrupteur principal d'alimentation en position de marche avant d'utiliser la télécommande ou l'interrupteur d'alimentation.

Indicateur d'alimentation

	Statut
Position MARCHÉ	Vert
Position ARRÊT	Rouge
Position Standby (Veille) lorsque SCHEDULE (Calendrier) est activé	Allumé en rouge Clignote en vert
Position VEILLE	Rouge et vert
Diagnostics (détection d'une panne)	Clignote en rouge * Voir la section Dépannage page 33

Gestion de l'énergie

Le moniteur LCD est conforme aux fonctionnalités DPM de gestion de l'énergie approuvées par le VESA.

La fonction de gestion de l'énergie est une fonction qui réduit automatiquement la consommation du courant électrique par l'écran au bout d'un certain temps d'inutilisation du clavier ou de la souris.

La fonction de gestion de l'énergie sur votre nouveau moniteur a été réglée en mode « ON » (Activé). Ceci permet au moniteur de passer en mode Economie d'énergie lorsqu'il ne reçoit aucun signal. Cette fonction peut allonger la durée de vie du moniteur et réduire sa consommation électrique.

Sélection d'une source vidéo

Pour visualiser une source vidéo :

Passez en mode [VIDEO] à l'aide du bouton INPUT.

A l'aide du menu SYSTÈME DE COULEUR, choisissez votre format vidéo : [AUTO], [NTSC], [PAL], [SECAM], [PAL60] ou [4.43NTSC].

Taille de l'image

RVB 1, 2, 3 FULL → ZOOM → NORMAL
DVD/HD, Vidéo FULL → WIDE → ZOOM → NORMAL

Type de signal	TAILLE STANDARD	Taille recommandée
4:3		NORMAL
		ZOOM (DYNAMIC (DYNAMIQUE))
Réduire		FULL (PLEIN)
Boîte aux lettres		WIDE (LARGE)

NORMAL : Affichage par le rapport de format du signal entré sur signal PC ou affichage en rapport de format 4:3 sur signal DVD/HD ou VIDEO.

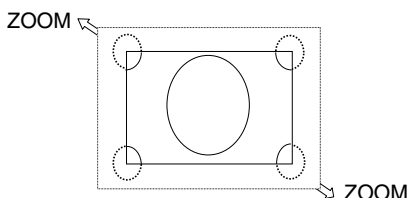
FULL (PLEIN) : Affichage sur la totalité de l'écran.

WIDE (LARGE) : Etendre signal boîte aux lettres 16:9 sur la totalité de l'écran.

ZOOM (DYNAMIC (DYNAMIQUE)) : Etendre les images 4:3 sur la totalité de l'écran sans linéarité. (Certaines images périphériques seront tronquées suite à l'expansion.)

ZOOM

L'image peut être étendue au-delà de la zone d'affichage active. L'image en dehors de la zone d'affichage active ne sera pas affichée.



Mode Image

RVB 1, 2, 3 HIGHBRIGHT → STANDARD → sRGB
DVD/HD, Vidéo HIGHBRIGHT → STANDARD → CINEMA

Informations OSM (On-Screen Manager – Gestionnaire à l'écran)

RVB1, 2, 3

RGB2 1024 x 768 48kHz 60Hz AUDIO : 1 SIZE : FULL	← Mode entrée vidéo ← Informations signal en entrée ← Mode entrée audio ← Mode Taille image
--	--

DVD/HD

DVD/HD AUDIO : 3 SIZE : WIDE	← Mode entrée vidéo ← Mode entrée audio ← Mode Taille image
------------------------------------	---

VIDÉO

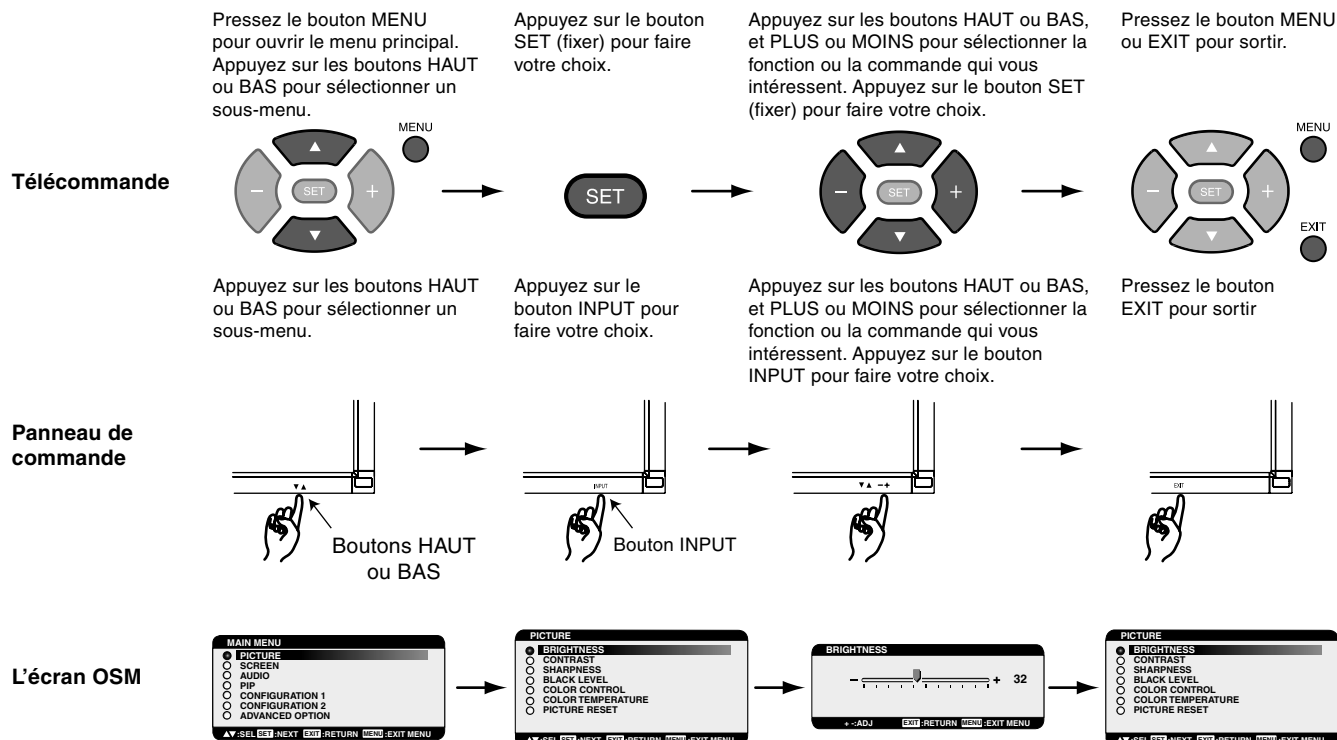
VIDEO<S> NTSC AUDIO : 3 SIZE : NORMAL	← Mode entrée vidéo ← Mode Système couleurs signal en entrée ← Mode entrée audio ← Mode Taille image
--	---

IDI ou IHI

Principale:RVB2
Sous-image:VIDÉO<S>

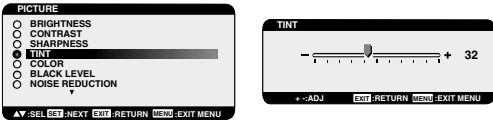
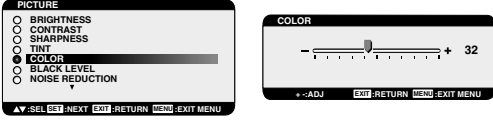
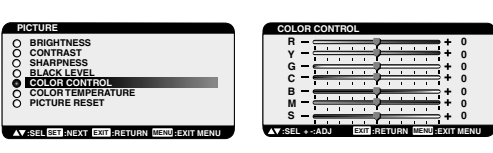
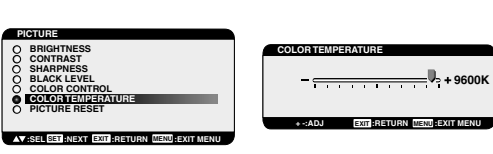
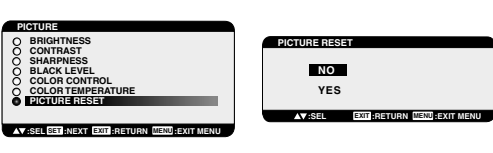
RGB2 1024 x 768 48kHz 60Hz AUDIO : 1 VIDEO<S> NTSC SIZE : FULL	← Informations sur l'image principale ← Informations sur la sous-image ← Informations sur l'image principale
--	--

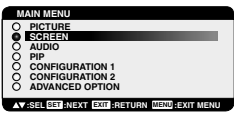
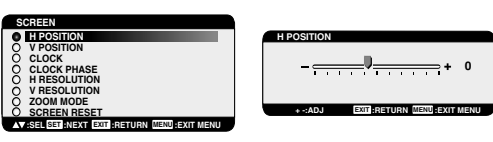
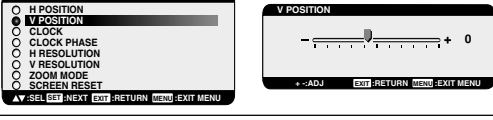
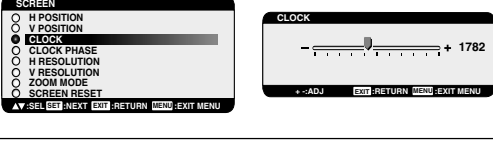
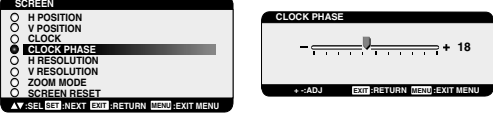
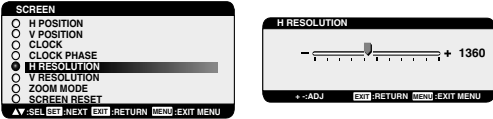
Commandes OSM (On-Screen-Manager)

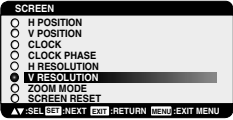
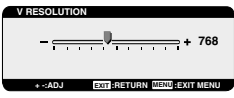
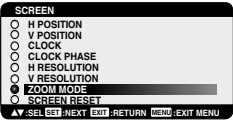
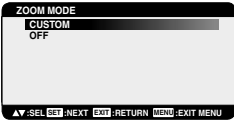
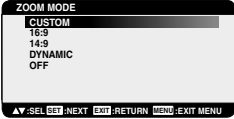
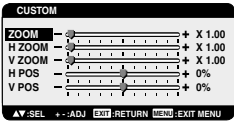
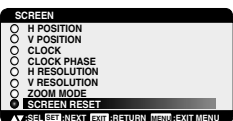


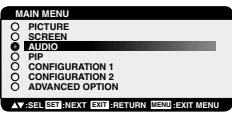
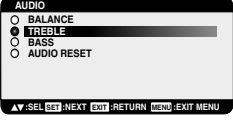
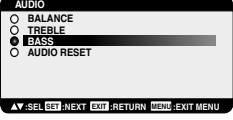
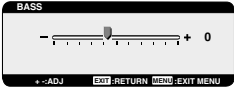
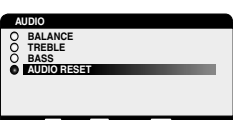
Menu principal		
PICTURE (IMAGE)		
Sous-menu		
BRIGHTNESS (LUMINOSITÉ)		Règle la luminosité globale de l'image et du fond de l'écran. Appuyez sur le bouton + pour augmenter la luminosité. Appuyez sur le bouton - pour diminuer la luminosité.
CONTRAST (CONTRASTE)		Règle la luminosité de l'image en fonction du signal d'entrée. Appuyez sur le bouton + pour augmenter le contraste. Appuyez sur le bouton - pour diminuer le contraste. REMARQUE : Le mode Image sRGB est un mode standard et ne peut pas être changé.
SHARPNESS (NETTETÉ)		Cette fonction permet de conserver numériquement la netteté de l'image dans toutes les résolutions. Elle peut être réglée pour obtenir une image distincte ou douce, selon votre préférence, et définie indépendamment pour chaque mode Image. Appuyez sur le bouton + pour augmenter la netteté. Appuyez sur le bouton - pour diminuer la netteté.
BLACK LEVEL (NIVEAU DE NOIR)		Règle la luminosité de l'image en fonction du fond. Appuyez sur le bouton + pour augmenter le niveau de noir. Appuyez sur le bouton - pour diminuer le niveau de noir. REMARQUE : Le mode Image sRGB est un mode standard et ne peut pas être changé.
NOISE REDUCTION (RÉDUCTION DU BRUIT)		Règle le niveau de la réduction du bruit. Appuyez sur le bouton + pour augmenter le niveau de réduction. Appuyez sur le bouton - pour diminuer le niveau de réduction.

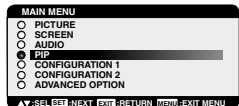
*.ENTRÉE VIDÉO uniquement

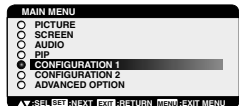
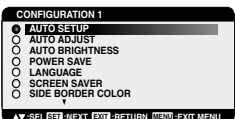
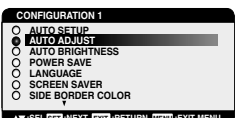
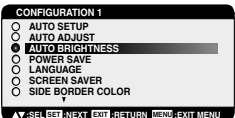
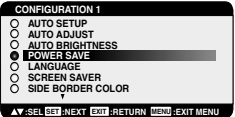
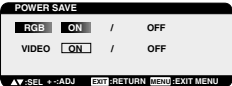
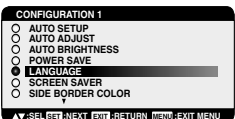
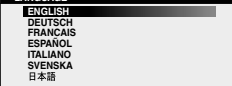
TINT (TEINTE) *.ENTRÉE DVD/HD, VIDÉO uniquement		Règle la teinte de l'écran. Appuyez sur le bouton + pour donner à l'écran une teinte verdâtre. Appuyez sur le bouton - pour donner à l'écran une teinte violacée.
COLOR (COULEUR) *.ENTRÉE DVD/HD, VIDÉO uniquement		Règle la profondeur de couleurs de l'écran. Appuyez sur le bouton + pour augmenter la profondeur de couleurs. Appuyez sur le bouton - pour diminuer la profondeur de couleurs.
COLOR CONTROL (CONTRÔLE COULEURS) *.ENTRÉE RGB1,2,3 uniquement		R, Y, G, C, B, M, S : Augmente ou diminue le Rouge, le Jaune, le Vert, le Cyan, le Bleu, le Magenta et la Saturation selon ce qui est sélectionné. Le changement de couleur apparaît à l'écran et le sens (augmentation ou diminution) est indiqué par les barres de couleur. REMARQUE : Le mode Image sRGB est un mode standard et ne peut pas être changé.
COLOR TEMPERATURE (TEMPÉRATURE COULEURS)		Pour régler la température des couleurs de la totalité de l'écran. Le réglage des couleurs sur une température faible donne une teinte rougeâtre à l'écran et le réglage sur une température plus élevée lui donne une teinte bleuâtre. REMARQUE : Le mode Image sRGB est un mode standard et ne peut pas être changé.
PICTURE RESET (RÉINITIAL. IMAGE)		Le choix de cette option vous permet de réinitialiser tous les réglages OSM relatifs au réglage IMAGE. Sélectionnez Oui puis appuyez sur le bouton SET (Définir) pour restaurer les réglages par défaut. Appuyez sur le bouton EXIT (Quitter) pour annuler et revenir au menu précédent.

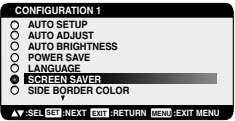
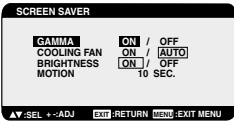
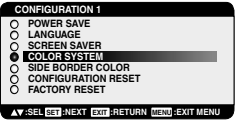
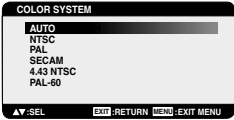
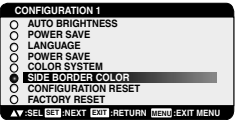
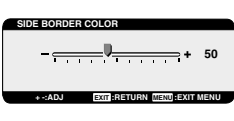
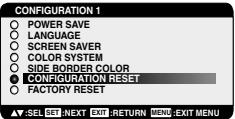
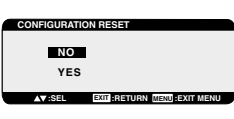
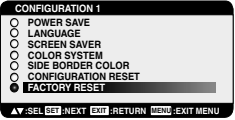
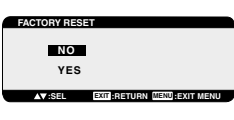
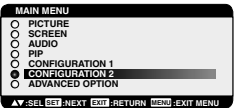
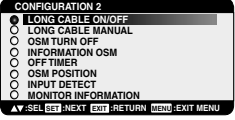
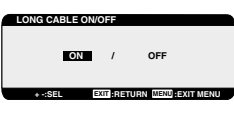
Menu principal SCREEN (ÉCRAN) Sub-Menu			
H POSITION (POSITION H.)		Contrôle la position horizontale de l'image dans la zone d'affichage du LCD. Appuyez sur le bouton + pour déplacer l'écran vers la droite. Appuyez sur le bouton - pour déplacer l'écran vers la gauche.	
V POSITION (POSITION V.)		Contrôle la position verticale de l'image dans la zone d'affichage du LCD. Appuyez sur le bouton + pour déplacer l'écran vers le haut. Appuyez sur le bouton - pour déplacer l'écran vers le bas.	
CLOCK (HORLOGE) *:ENTRÉE RGB2,3 uniquement		Appuyez sur le bouton + pour élargir l'image vers la droite. Appuyez sur le bouton - pour rétrécir l'image vers la gauche.	
CLOCK PHASE (PHASE HORLOGE) *:ENTRÉE RGB2,3 uniquement		Pour modifier le bruit de l'image.	
H RESOLUTION (RÉSOLUTION H.) *:ENTRÉE RGB1,2,3 uniquement		Règle la taille horizontale par l'augmentation ou la diminution de ce paramètre. Appuyez sur le bouton + pour élargir l'image. Appuyez sur le bouton - pour rétrécir l'image.	

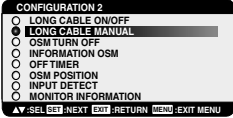
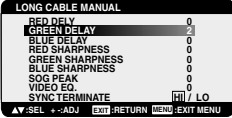
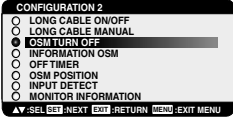
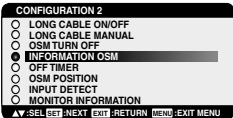
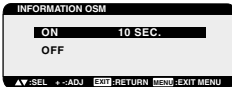
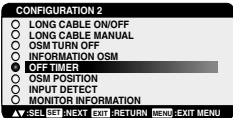
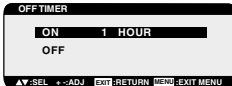
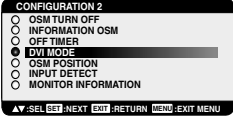
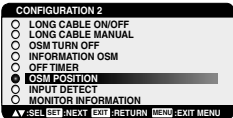
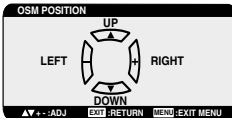
V RESOLUTION (RÉSOLUTION V.) *.ENTRÉE RGB1,2,3 uniquement	 	Règle la taille verticale par l'augmentation ou la diminution de ce paramètre. Appuyez sur le bouton + pour agrandir l'image en hauteur. Appuyez sur le bouton - pour rétrécir l'image en hauteur.
ZOOM MODE (MODE ZOOM)	  *.ENTRÉE RGB1,2,3 uniquement  *.ENTRÉE DVD/HD, VIDÉO uniquement 	Sélectionne le mode du zoom écran. Le mode Zoom est sélectionné lorsque vous sélectionnez ZOOM en appuyant sur le bouton SIZE (Taille) de la télécommande. Lorsque vous sélectionnez CUSTOM (Au choix), vous pourrez régler la taille horizontale et verticale optionnelles. Vous pouvez aussi sélectionner 16:9, 14:9 et DYNAMIQUE. (ENTRÉE DVD/HD, VIDÉO uniquement) Appuyez sur le bouton SET (Définir) pour afficher un menu de commandes comme suit : Déplacez le curseur ZOOM pour augmenter ou diminuer la taille globale, puis réglez la taille horizontale et verticale à l'aide de H ZOOM et V ZOOM. Déplacez les curseurs H POS et V POS pour régler la position de l'image. La sélection de DYNAMIC (Dynamique) permet aux images au format 4:3 de s'afficher sur la totalité de l'écran sans linéarité. Certaines données situées au bord de l'image seront coupées lors de cette expansion. Une image dynamique est équivalente à une image de taille pleine avec un signal HDTV 1080i ou 720p en entrée. La sélection de OFF (Arrêt) signifie que l'image sera affichée selon la dimension 1x1 pixel. (Si le signal de résolution en entrée est supérieur à 1 366x768, l'image sera affichée sous forme rétrécie.)
SCREEN RESET (RÉINITIAL. ÉCRAN)	 	Le choix de Screen reset (Réinitial. Écran) vous permet de réinitialiser tous les réglages OSM relatifs au réglage SCREEN (Écran). Sélectionnez Yes (Oui) puis appuyez sur le bouton SET (Définir) pour restaurer les réglages par défaut. Appuyez sur le bouton EXIT (Quitter) pour annuler et revenir au menu précédent.

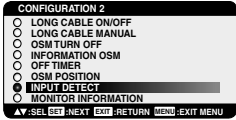
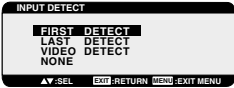
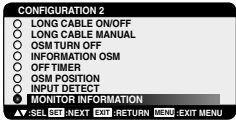
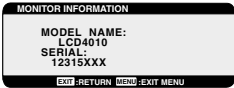
Menu principal AUDIO Sous-menu		
BALANCE	 	Réglez la balance du volume L/R (G/D). Appuyez sur le bouton + pour déplacer le curseur du son stéréo vers la droite. Le son provenant du côté gauche sera faible. Appuyez sur le bouton - pour déplacer le curseur du son stéréo vers la gauche.
TREBLE (AIGUS)	 	Pour accentuer ou réduire le son hautes fréquences. Appuyez sur le bouton + pour augmenter les aigus. Appuyez sur le bouton - pour diminuer les aigus.
BASS (GRAVES)	 	Pour accentuer ou réduire le son basses fréquences. Appuyez sur le bouton + pour augmenter les graves. Appuyez sur le bouton - pour diminuer les graves.
AUDIO RESET (RÉINITIAL. AUDIO)	 	Le choix de Audio reset (Réinitial. Audio) vous permet de réinitialiser tous les réglages OSM relatifs au réglage AUDIO. Sélectionnez Yes (Oui) puis appuyez sur le bouton SET (Définir) pour restaurer les réglages par défaut. Appuyez sur le bouton EXIT (Quitter) pour annuler et revenir au menu précédent.

Menu principal PICTURE IN PICTURE (IMAGE DANS IMAGE)			
Sous-menu			
PIP SIZE (TAILLE IDI)	 	Sélection de la taille de l'image insérée en mode Picture-in-Picture (PIP) (Image dans image, IDI). Les options Large, Middle (Moyen) et Small (Petit) sont disponibles.	
PIP AUDIO (AUDIO IDI)	 	Sélection de la source sonore en mode PIP (IDI). La sélection de MAIN AUDIO (Audio PRC.) vous permet d'entendre le son de l'image principale et la sélection de PIP AUDIO (Audio IDI) celui de l'image insérée. Lorsque ces deux modes sont utilisés en même temps, MAIN AUDIO (Audio PRC.) est le son du côté gauche et PIP AUDIO (Audio IDI) est le son du côté droit.	
PIP RESET (RÉINITIALISATION IDI)	 	La sélection de PIP Reset (Réinitialisation IDI) vous permet de réinitialiser tous les réglages OSM relatifs au réglage PIP (IDI). Sélectionnez Yes (Oui) puis appuyez sur le bouton SET (Définir) pour restaurer les réglages par défaut. Appuyez sur le bouton EXIT (Quitter) pour annuler et revenir au menu précédent.	

Menu principal CONFIGURATION 1			
Sous-menu			
AUTO SETUP (INSTALLATION AUTO.) *:ENTRÉE RGB2,3 uniquement	 	Appuyez sur le bouton SET (Définir) pour régler automatiquement la taille, la position horizontale, la position verticale, l'horloge, la phase horloge, le niveau de blanc et le niveau de noir de l'écran. Appuyez sur le bouton EXIT (Quitter) pour annuler l'exécution de la fonction AUTO SETUP (Conf. Auto) et revenir au menu précédent.	
AUTO ADJUST (RÉGLAGE AUTO.) *:ENTRÉE RGB2,3 uniquement	 	Sélection de ON/OFF (Marche/Arrêt) pour la fonction AUTO ADJUST (Réglage auto). Sélectionnez MARCHE, pour régler automatiquement la résolution, la position horizontale, la position verticale et la phase horloge.	
AUTO BRIGHTNESS (LUMINOSITÉ AUTO.) *:ENTRÉE RGB1,2,3 uniquement	 	Sélection de la MARCHE/ARRÊT du réglage LUMINOSITÉ automatique de la luminosité. En sélectionnant MARCHE, la luminosité sera réglée automatiquement.	
POWER SAVE (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE)	 	En réglant le paramètre RGB sur ON (Marche), le moniteur passe en mode de gestion de l'énergie lorsque la synchronisation RGB 1, 2, 3 est perdue. En réglant le paramètre VIDEO (Vidéo) sur ON (Marche), le moniteur passe en mode de gestion de l'énergie environ 10 minutes après la perte du signal d'entrée DVD/HD et VIDEO (Vidéo).	
LANGUAGE (LANGUE)	 	Les menus des commandes OSM sont disponibles en sept langues.	

SCREEN SAVER (ÉCONOMISEUR ÉCRAN)	 	Sélectionnez la fonction SCREEN SAVER (Économiseur Écran) pour réduire le risque de persistance de l'image. GAMMA : La valeur gamma de l'affichage est modifiée et fixée lorsque le paramètre ON (Marche) est sélectionné. COOLING FAN (Ventilateur) : Le ventilateur intégré est toujours en marche lorsqu'il est réglé sur ON (Marche). BRIGHTNESS (Luminosité) : La luminosité diminue lorsque définie sur ON (Marche). MOTION (Mouvement) : L'image est légèrement agrandie et bouge dans 4 directions (UP(Haut), DOWN (Bas), RIGHT (Droite), LEFT (Gauche)) régulièrement (la durée du mouvement doit être réglée). La zone de mouvement se situe à environ +/- 10 mm de la position d'origine. Faites en sorte que les informations importantes, comme le texte, soient situées dans la zone représentant les 90 % de l'image à l'écran. Consultez la remarque (1) pour en savoir plus sur ces fonctions. Les paramètres PIP (IDI), POP (IHI), Side by Side (Côte à côte) et STILL (Fixe) sont désactivés lorsque le paramètre MOTION (Mouvement) est actif.
COLOR SYSTEM (SYSTÈME DE COULEUR) *.ENTRÉE VIDÉO uniquement	 	Le choix du système de couleur dépend du format de votre vidéo en entrée. AUTO : le mode NTSC, PAL, SECAM, PAL60 ou 4,43NTSC est sélectionné automatiquement. NTSC : sélection spécifique du mode NTSC PAL : sélection spécifique du mode PAL SECAM : sélection spécifique du mode SECAM PAL-60 : sélection spécifique du mode PAL60 4,43NTSC : sélection spécifique du mode 4,43NTSC.
SIDE BORDER COLOR (COULEUR BORDURE CÔTÉ)	 	Lorsqu'une image 4:3 est affichée, la barre de couleurs de la bordure doit passer du noir au blanc. Appuyez sur le bouton + pour que la barre devienne plus claire. Appuyez sur le bouton - pour que la barre devienne plus foncée.
CONFIGURATION RESET (RÉINITIAL. CONFIG.)	 	La sélection de CONFIGURATION RESET (Réinitial. Config.) vous permet de réinitialiser tous les réglages de configuration. Sélectionnez Yes (Oui) puis appuyez sur le bouton SET (Définir) pour restaurer les réglages par défaut. Appuyez sur le bouton EXIT (Quitter) pour annuler et revenir au menu précédent.
FACTORY RESET (PRÉRÉGLAGE USINE)	 	La sélection de YES (Oui) rétablit les options PICTURE (Image), SCREEN (Écran), AUDIO (Audio), CONFIGURATION1,2 et ADVANCED OPTION (Option avancée) selon les réglages par défaut (sauf LANGUAGE, DATE & TIME et SCHEDULE – Langue, Date et Heure et Calendrier). Sélectionnez YES (Oui) puis appuyez sur le bouton SET (Définir) pour restaurer les réglages par défaut. Appuyez sur le bouton EXIT (Quitter) pour annuler et revenir au menu précédent.
Menu principal CONFIGURATION 2 Sous-menu		
LONG CABLE ON/OFF (CÂBLE LONG M.A.) *:ENTRÉE RGB2,3 uniquement	 	Vous pouvez activer/désactiver une altération de câble long. Réglez ce paramètre sur ON (Marche) pour réaliser une opération d'installation automatique. Consultez le CD-ROM fourni pour obtenir des informations sur l'altération.

LONG CABLE MANUAL (CÂBLE LONG MANUEL) *:ENTRÉE RGB2,3 uniquement	 	Permet de compenser la dégradation de l'image, causée par l'utilisation d'un long câble. RED/GREEN/BLUE DELAY (Retard R, V, B) Pour régler chaque phase du signal Rouge, Vert et Bleu. LEVEL (Niveau) : 0 - 6 RED/GREEN/BLUE SHARPNESS (Netteté R, V, B) Pour régler chaque dégradation de performance du signal Rouge, Vert et Bleu. LEVEL (Niveau) : 0 - 45 SOG PEAK (Crête Sog) Pour régler la forme de la synchronisation sur le signal Vert. Level (Niveau) : 0 - 1 VIDEO EQ (EQ. Vidéo) – Entrée RGB 3 uniquement Pour optimiser la forme du signal (traîne) Rouge, Vert et Bleu. Level (Niveau) : 0 – 7 SYNC TERMINATE (Terminer Synchro.) - Entrée RGB 3 uniquement Pour sélectionner la résistance terminale correspondant à l'impédance du câble. HI : 2,2K ohm / LO :75 ohms
OSM TURN OFF (EXTINCTION DE L'OSM)	 	Le menu des commandes OSM reste à l'écran aussi longtemps qu'il est utilisé. Dans le sous-menu Extinction OSM, vous pouvez choisir la durée d'attente du moniteur entre la dernière pression de touche et l'extinction du menu des commandes OSM. Les choix prédéfinis sont 10-240 secondes.
INFORMATION OSM (INFORMATIONS OSM)	 	Sélectionne les informations affichées par OSM. Il s'agit des informations affichées par OSM pour tout changement du signal ou de la source, ou lorsqu'un message d'avertissement, tel que pas de signal ou hors limites, s'affiche. La durée d'affichage possible est comprise entre 3 et 10 secondes.
OFF TIMER (PROGRAMMATEUR ARRÊT)	 	Pour sélectionner la marche/arrêt du programmeur d'arrêt. Dans le menu OFF TIMER (Programmeur Arrêt), vous pouvez régler le moniteur de façon à ce qu'il s'éteigne automatiquement. La durée possible est comprise entre 1 et 24 heures. Lorsque l'option OFF TIMER (Programmeur Arrêt) est activée, les paramètres de SCHEDULE (Calendrier), voir page 28, sont désactivés.
DVI MODE (MODE DVI) *:ENTRÉE RGB1 uniquement	 	Sélectionne le type d'équipement DVI-D connecté à RGB1. Sélectionnez DVI-PC lorsqu'un PC ou tout autre périphérique informatique est connecté. Sélectionnez DVI-HD lorsqu'un lecteur de DVD, disposant d'une sortie DVI-D, est connecté.
OSM POSITION (POSITION DE L'OSM)	 	Règle la position du menu OSM. Appuyez sur le bouton + pour le déplacer vers le côté droit de l'écran. Appuyez sur le bouton - pour le déplacer vers le côté gauche de l'écran. Appuyez sur le bouton ▲ pour le déplacer vers le côté droit de l'écran. Appuyez sur le bouton ▼ pour le déplacer vers le côté gauche de l'écran.

INPUT DETECT (ENTREE DETECTEE)	 	Sélectionne la méthode de détection d'entrée lorsque plus de deux ordinateurs sont connectés. FIRST DETECT (1er détecté) : S'il n'existe pas de signal d'entrée vidéo, le moniteur recherche un signal vidéo sur l'autre port d'entrée vidéo. Si le signal vidéo est présent sur l'autre port, le moniteur bascule automatiquement le port d'entrée vidéo vers la nouvelle source vidéo détectée. Le moniteur ne recherchera pas d'autre signal vidéo tant que la source vidéo actuelle sera présente. Cette fonction est disponible avec l'entrée RGB 1/2/3. LAST DETECT (Dernier détecté) : Si le moniteur affiche un signal de la source actuelle et qu'une nouvelle source vidéo secondaire lui est fournie, le moniteur bascule automatiquement vers cette nouvelle source vidéo. S'il n'existe pas de signal d'entrée vidéo, le moniteur recherche un signal vidéo sur l'autre port d'entrée vidéo. Si le signal vidéo est présent sur l'autre port, le moniteur bascule automatiquement le port d'entrée vidéo vers la nouvelle source vidéo détectée. Cette fonction est disponible avec l'entrée RGB 1/2/3. VIDEO DETECT (Détection vidéo) : Les entrées DVD/HD ou vidéo sont prioritaires par rapport aux entrées RGB1/2/3. Lorsqu'un signal d'entrée DVD/HD ou vidéo est présent, le moniteur passe sur l'entrée DVD/HD ou vidéo. NONE (Pas de priorité) : Le moniteur ne recherche pas l'autre port d'entrée vidéo.
MONITOR INFORMATION (INFOS MONITEUR)	 	Indique le nom du modèle et les numéros de série de votre moniteur.

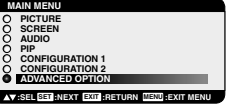
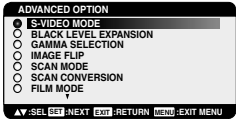
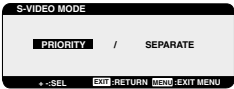
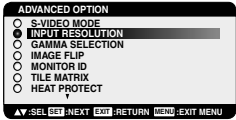
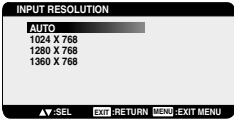
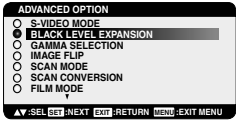
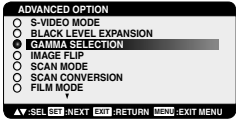
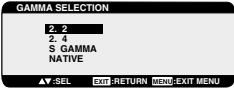
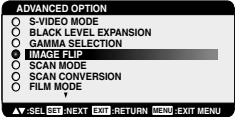
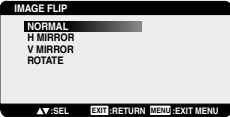
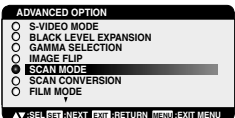
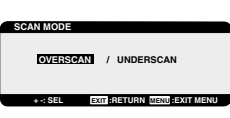
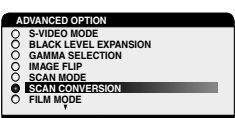
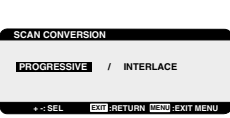
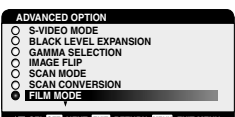
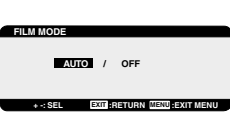
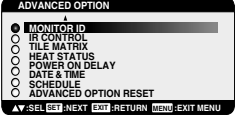
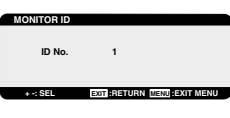
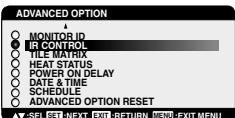
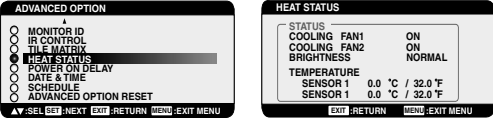
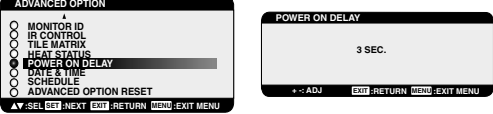
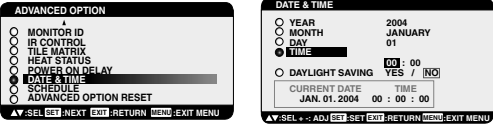
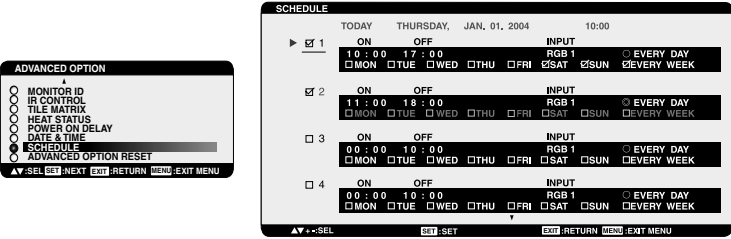
Menu principal ADVANCED OPTION (OPTION AVANCÉE)			
Sous-menu			
S-VIDEO MODE (MODE S-VIDÉO)	 	Sélectionne le port d'entrée S-Vidéo. PRIORITY (Priorité) : Si un câble est connecté à l'entrée S-Vidéo, il est prioritaire sur le port d'entrée composite. SEPARATE (Séparé) : Le port S-Vidéo et le port composite sont sélectionnables en tant que port d'entrée indépendant.	
INPUT RESOLUTION (RÉSOLUTION EN ENTRÉE) *:ENTRÉE RGB2,3 uniquement	 	Sélectionne le signal d'entrée en fonction des valeurs 1 024x768, 1 280x768 et 1 360x768. AUTO : Détermine automatiquement la résolution. 1 024x768 : Détermine la résolution 1 024x768 1 280x768 : Détermine la résolution 1 280x768 1 360x768 : Détermine la résolution 1 360x768	
BLACK LEVEL EXPANSION (AUGM. DU NIVEAU DE NOIR) *:ENTRÉE VIDÉO uniquement	 	Sélectionne un niveau d'augmentation du noir. Si ce niveau se trouve au-dessous de la limite, réglez l'option Black Level (Niveau de noir) sur une option moyenne dans le menu OSM.	
GAMMA SELECTION (SÉLECTION GAMMA)	 	Sélectionne une valeur gamma pour l'affichage. 2.2 2.4 S gamma Native (Natif) REMARQUE : Le mode Image sRGB est un mode standard et ne peut pas être changé.	

IMAGE FLIP (PIVOT DE L'IMAGE)	 	Sélectionne le pivot ou la rotation de l'image. NORMAL : Affichage normal. H MIRROR (Miroir H) : Reflète l'image dans la direction horizontale. V MIRROR (Miroir V) : Reflète l'image dans la direction verticale. ROTATE (Rotation) : L'image subit une rotation de 180 degrés.
SCAN MODE (MODE DE BALAYAGE) *.ENTRÉE DVD/HD, VIDÉO uniquement	 	Modifie la zone d'affichage de l'image. OVERSCAN (Sur-balayage) : La zone d'affichage est d'environ 95 % UNDERSCAN (Sous-balayage) : La zone d'affichage est d'environ 100 %
SCAN CONVERSION (CONVERSION DU BALAYAGE)	 	Sélectionne la fonction de conversion IP (Interlace to Progressive, Entrelacé à Progressif). PROGRESSIVE (Progressif) : Activez la fonction IP pour convertir le signal entrelacé en progressif. C'est en général le paramètre utilisé. INTERLACE (Entrelacé) : Désactivez la fonction IP. REMARQUE : Ce mode est particulièrement adapté aux images animées mais présente un risque de rétention de l'image.
FILM MODE (MODE FILM) *.ENTRÉE DVD/HD, VIDÉO uniquement	 	Sélectionne la fonction Mode Film. AUTO : Active la fonction Mode Film. Ce mode est particulièrement adapté aux films dont la source passe de 24 images/s à DVD Vidéo. Nous vous recommandons de sélectionner « PROGRESSIF » dans « CONVERSION DU BALAYAGE ». OFF (ARRÊT) : Désactive la fonction Mode Film. Ce mode est particulièrement adapté à la diffusion ou la source VCR.
MONITOR ID (IDENT. DU MONITEUR)	 	Permet de régler le numéro d'identification du moniteur pour contrôler la chaîne de plusieurs MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610 avec RS-232C. Le numéro d'identification du moniteur peut être compris entre 1 et 26.
IR CONTROL (COMMANDE REGISTRE)	 	Sélectionne le mode de la télécommande sans fil à infra-rouges pour l'utilisation de la chaîne RS-232C. Activez l'élément de ce menu en appuyant sur le bouton SET (Définir). NORMAL : Le moniteur sera contrôlé normalement par la télécommande sans fil. PRIMARY (Primaire) : Réglez le premier ordinateur de la chaîne de moniteurs RS-232C sur PRIMARY (Primaire). SECONDARY (Secondaire) : Réglez le deuxième moniteur de la chaîne sur SECONDARY (Secondaire). LOCK (Verrouillé) : Désactivez le contrôle du moniteur via la télécommande sans fil à infra-rouges. Appuyez sur le bouton DISPLAY (Afficher) pendant 5 secondes ou plus pour régler ce paramètre sur NORMAL.

TILE MATRIX (MATRICE MOSAÏQUE)		La matrice mosaïque utilise plusieurs écrans. Cette fonction fournit un grand écran unique à l'aide de 25 moniteurs maximum. 5 moniteurs pourront être affectés à l'affichage horizontal et 5, à l'affichage vertical. Ceci signifie que vous devez relier la sortie PC à chaque moniteur à l'aide d'un distributeur. La fonction MATRICE MOSAÏQUE ne permet pas d'utiliser des moniteurs LCD4010 conjointement à des moniteurs LCD4610. H MONITORS (Moniteurs H) : Permet de sélectionner le nombre de moniteurs qui composera l'affichage horizontal. V MONITORS (Moniteurs V) : Permet de sélectionner le nombre de moniteurs qui composera l'affichage vertical. POSITION : Permet de sélectionner une position pour étendre l'écran. TILE COMP (Compression mosaïque) : Fonctionne avec la fonction Tile Matrix (Matrice mosaïque) pour compenser la largeur du bord biseauté de la mosaïque pour afficher l'image de façon précise. ENABLE (Activé) : Sélectionnez YES (Oui) pour que le moniteur s'étende selon la position sélectionnée. Les modes PIP, POP, SIDE by SIDE, STILL et DYNAMIC ZOOM (IDI, IHI, Côte à côte, Fixe et Zoom dynamique) sont désactivés lorsque le mode TILE MATRIX (Matrice mosaïque) est activé.
HEAT STATUS (STATUT DE LA CHALEUR)		Informations sur le statut des fonctions COOLING FAN (Ventilateur), BRIGHTNESS (Luminosité) et TEMPERATURE (Température). Le ventilateur s'active lorsque la température interne du moniteur dépasse une limite prédéfinie. La luminosité diminue lorsque la température interne dépasse une limite prédéfinie et que le ventilateur est activé. Dans ce cas, un avertissement s'affiche à l'écran.
POWER ON DELAY (DÉLAI MISE SOUS TENSION)		Règle la durée du délai entre les modes de veille et de mise sous tension. Le paramètre POWER ON DELAY (Délai mise sous tension) peut être compris entre 0 et 50 secondes.
DATE & TIME (DATE ET HEURE)		Règle la date et l'heure de l'horloge interne. Configurez cette fonction si vous souhaitez utiliser le « CALENDRIER ».
SCHEDULE (CALENDRIER)		Programme le calendrier de fonctionnement du moniteur. Permet de programmer la mise sous/hors tension en fonction d'une heure et d'un jour de la semaine. Définit également le port d'entrée. Ce menu OSM ne s'efface que si vous appuyez sur EXIT (Quitter). (voir la remarque 3 page 29 pour obtenir plus d'informations).
ADVANCED OPTION RESET (RÉINIT. OPTION AVANCÉE)		Le fait de sélectionner la réinitialisation de l'option avancée vous permet de réinitialiser tous les paramètres OSM de ADVANCED OPTION (Option avancée), sauf DATE & TIME (Date et Heure), SCHEDULE (Calendrier). Sélectionnez YES (Oui) puis appuyez sur le bouton SET (Définir) pour restaurer les réglages par défaut. Appuyez sur le bouton EXIT (Quitter) pour annuler et revenir au menu précédent.

REMARQUE 1 : IMAGE PERSISTENCE (Persistance de l'image)

Il est possible que la technologie LCD subisse le phénomène Persistance de l'image. La persistance de l'image se manifeste lorsqu'une image résiduelle ou « fantôme » d'une image précédemment affichée reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image sur les moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'on doit éviter d'afficher des images immobiles pendant une longue période de temps.

Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédemment affichée. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommande l'affichage d'images animées et l'utilisation à intervalles réguliers d'un économiseur d'écran animé chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Définissez les fonctions SCREEN SAVER (Économiseur Écran), DATE & TIME (Date et Heure) et SCHEDULE (Calendrier) pour réduire davantage les risques de persistance de l'image.

Durée de vie prolongée de l'affichage

< Image résiduelle sur l'écran LCD >

Au bout de plusieurs heures d'utilisation en continue, l'électrode, à l'intérieur de l'écran LCD, est susceptible de rester chargée électriquement une fois l'écran éteint. Ainsi, il est possible que vous observiez une image résiduelle ou « fantôme » de la dernière image affichée. (Persistance de l'image) Cette persistance de l'image n'est pas permanente. En revanche, l'affichage en continu d'une image fixe peut occasionner une accumulation permanente d'impuretés ioniques à l'intérieur de l'écran LCD pouvant occasionner l'apparition d'une image résiduelle de façon permanente. (Image résiduelle)

< Recommandations >

Afin de retarder l'apparition d'images résiduelles et prolonger la durée de vie de votre écran LCD, suivez les recommandations suivantes.

1. Ne pas afficher d'image fixe sur une longue durée ni permuter des images trop rapidement.
2. Lorsque vous n'utilisez pas l'écran LCD, éteignez-le via la télécommande ou utilisez les fonctions Gestion de l'énergie ou Calendrier de votre écran.
3. Évitez d'exposer l'écran LCD à des températures trop élevées.
Vérifiez constamment la température à l'intérieur du moniteur en cas d'utilisation de dispositifs de protection en verre ou en acrylique installés directement sur l'écran ou entre le moniteur et le mur.
Pour réduire la température de l'écran LCD, activez les fonctions Luminosité faible ou Ventilation en mode Economiseur d'écran.
4. Utilisez le mode « Economiseur d'écran » de votre écran LCD.

REMARQUE 2 : MONITOR ID (Ident. du moniteur) et IR CONTROL (Commande registre)

À l'aide du PC ou de la télécommande sans fil à infra-rouges, vous pouvez contrôler jusqu'à 26 MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610 connectés par une chaîne RS-232C.

1. Connectez un PC et MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610.

Connectez la sortie de contrôle RS-232C du PC à l'entrée RS-232C du MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610.
Vous pouvez connecter d'autres unités MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610. Connectez la sortie RS-232C du MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610 à l'entrée RS-232C d'autres MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610 (voir page 30).

2. Définissez l'identité du moniteur.

Définissez le paramètre MONITOR ID (Ident. du moniteur) dans le menu ADVANCED OPTION (Option avancée).
Le paramètre MONITOR ID (Ident. du moniteur) doit être défini sur un chiffre unique, compris entre 1 et 26, sur tous les MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610 de la chaîne. Nous recommandons une numérotation continue et séquentielle à partir de 1.

Définissez IR CONTROL (Commande registre) sur PRIMARY (Primaire) dans le menu ADVANCED OPTION (Option avancée) sur le premier moniteur de la chaîne.

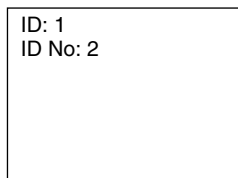
Sur les autres moniteurs, définissez IR CONTROL (Commande registre) sur SECONDARY (Secondaire).

3. Appuyez sur le bouton DISPLAY (Afficher) en visant le moniteur PRIMARY (Primaire). Le menu OSM de sélection de l'ID s'affiche dans l'angle supérieur gauche de l'écran.

ID : 1 <- numéro ID.
ID No. (No. ID) : 1 <- Numéro ID du moniteur contrôlable.

Appuyez sur le bouton + pour augmenter ce numéro ID.
Appuyez sur le bouton - pour le diminuer.

Si vous contrôlez tous les moniteurs de la chaîne au même moment, réglez le numéro ID sur ALL (Tous).



← Monitor ID (Ident. du moniteur)
← ID du moniteur à contrôler

4. Faites fonctionner la télécommande sans fil en visant le moniteur PRIMARY (Primaire).

« MENU OSD » s'affiche sur le moniteur ayant le numéro d'identification sélectionné.

REMARQUE : Si ID No. (No. ID) s'affiche sur le moniteur PRIMARY (Primaire), appuyez sur le bouton DISPLAY (Afficher) pour l'effacer.

ASTUCE : Si vous avez perdu le contrôle à cause d'un paramètre IR CONTROL (Commande registre) erroné, appuyez sur le bouton DISPLAY (Afficher) pendant 5 secondes ou plus. Le moniteur rétablit IR CONTROL (Commande registre) sur NORMAL.

REMARQUE 3 : COMMENT CONFIGURER LE CALENDRIER

La fonction SCHEDULE (Calendrier) vous permet de configurer jusqu'à sept intervalles différents lors de l'activation du moniteur LCD. Vous pouvez sélectionner l'heure à laquelle le moniteur s'active et se désactive, le jour de la semaine où le moniteur s'active et quelle source d'entrée le moniteur utilisera pour chaque période d'activation programmée. Une marque s'affiche dans la zone en regard du chiffre du calendrier pour indiquer que le calendrier sélectionné est activé.

Pour sélectionner le calendrier à activer, utilisez les flèches vers le haut/bas pour déplacer la barre rouge verticalement sous le numéro (1 à 7) du calendrier.

Utilisez les boutons (+) et (-) pour déplacer la barre rouge horizontalement au sein du calendrier sélectionné. Utilisez le bouton SET (Définir) pour effectuer une sélection.

Si vous créez un calendrier mais ne voulez pas utiliser l'heure de mise sous tension, sélectionnez « -- » pour l'intervalle de temps ON (Marche).

Si vous ne voulez pas utiliser l'heure de mise hors tension, sélectionnez « -- » pour l'intervalle de temps OFF (Arrêt).

Si aucune entrée n'est sélectionnée (« -- » s'affiche dans l'emplacement d'entrée), l'entrée du calendrier précédent sera utilisée.

La sélection de EVERY DAY (Chaque jour) dans un calendrier est prioritaire sur d'autres calendriers réglés pour fonctionner chaque semaine.

Lorsque des calendriers se superposent, l'heure de mise sous tension programmée est prioritaire sur l'heure de mise hors tension programmée.

Si deux calendriers sont programmés à la même heure, le calendrier disposant du numéro le plus élevé est prioritaire.

Lorsque la fonction OFF TIMER (Programmeur Arrêt) est définie (voir page 25), la fonction SCHEDULE (Calendrier) est désactivée.

Contrôle à distance du moniteur via une interface RS-232C

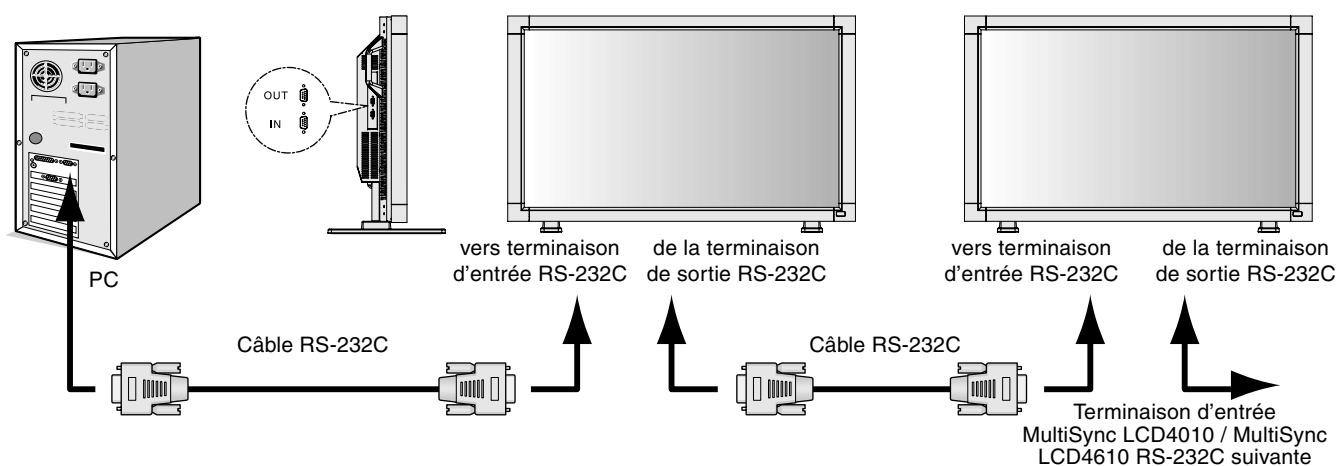
Il est possible de contrôler ce moniteur LCD en lui connectant un PC doté d'une connexion RS-232C.

Les fonctions pouvant être contrôlées par un PC sont :

- La mise sous/hors tension
- La commutation entre les signaux d'entrée

Connexion

Moniteur LCD + PC



REMARQUE : Vous aurez besoin d'un adaptateur port série 25 broches si votre PC (IBM ou compatible IBM) ne dispose pas d'un autre connecteur port série. Prenez contact avec votre revendeur.

* La terminaison de sortie RS-232C se connecte uniquement à MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610. Ne connectez aucun autre équipement.

La séquence de contrôle suivante est utilisée pour un seul MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610. Pour contrôler plusieurs moniteurs MultiSync LCD4010 / MultiSync LCD4610 en chaîne, utilisez la commande de contrôle étendu. Les instructions relatives à la commande de contrôle étendu se trouvent sur le CD fourni avec le dispositif d'affichage. Le fichier dispose du nom « External_control_LCD4X10.pdf ». Lorsque vous utilisez les commandes de contrôle suivantes, tous les moniteurs en chaîne peuvent être contrôlés simultanément à partir d'un moniteur. Cependant, les commandes de réponse et de statut appartiennent uniquement au moniteur primaire, non aux moniteurs secondaires.

1) Interface

PROTOCOLE	RS-232C
DÉBIT	9600 [bps]
LONGUEUR DES DONNÉES	8 [bits]
BIT DE PARITÉ	AUCUN
BIT D'ARRÊT	1 [bit]
CONTRÔLE DE FLUX	AUCUN

Ce moniteur LCD utilise des lignes RXD, TXD et GND pour le contrôle du RS-232C.

2) Diagramme de la commande de contrôle

La commande est composée du code d'adresse, du code de la fonction, du code des données et du code de fin. La longueur de la commande varie en fonction de la fonction.

	Code adresse	Code fonction	Code données	Code fin
HEX	30h 30h	Fonction	Données	0Dh
ASCII	'0' '0'	Fonction	Données	↵

- [Code adresse] 30h 30h (code ASCII, '0' '0'), fixe.
- [Code fonction] Code de chaque mouvement de contrôle fixe.
- [Code données] Code de chaque donnée de contrôle fixe (nombre) et pas toujours signalée.
- [Code fin] 0Dh (code ASCII, '↵'), fixe.

3) Séquence de contrôle

- (1) La commande sera envoyée d'un ordinateur au moniteur LCD dans les 400 ms.
- (2) Le moniteur LCD retournera une commande 400 ms* après avoir reçu et exécuté un code. En cas de mauvaise réception de la commande, le moniteur LCD n'émettra pas de commande de retour.
- (3) Le PC vérifie la commande et confirme si la commande envoyée a bien été exécutée.
- (4) Ce moniteur envoie d'autres codes que le code de retour. Si une séquence de contrôle est issue de RS-232C, rejetez les autres codes provenant de PC.

*: Le délai d'émission de la commande de retour peut varier selon la situation (au cours de la modification du signal d'entrée, etc.).

Exemple : Mettre l'alimentation sous tension (' ' pour code ASCII)

Envoi de commandes à partir du PC	Code de statut depuis le moniteur	Signification
30 30 21 0D '0' '0' '!' '↵'		Commande de POWER ON
	30 30 21 0D '0' '0' '!' '↵'	Commande reçue (renvoyée en écho)

4) Commandes de fonctionnement

Les commandes de fonctionnement paramètrent les tâches de base du moniteur LCD.

Elles risquent de ne pas fonctionner lors de la modification du signal.

Opération	ASCII	HEX
POWER ON	!	21h
POWER OFF	"	22h
INPUT RVB 1	_r1	5Fh 72h 31h
INPUT RVB 2	_r2	5Fh 72h 32h
INPUT RVB 3	_r3	5Fh 72h 33h
INPUT VIDEO	_v1	5Fh 76h 31h
INPUT DVD/HD	_v2	5Fh 76h 32h
INPUT S-VIDEO*	_v3	5 Fh 76 h 33 h

- Il faut attendre une minute après la mise sous tension pour que la commande POWER OFF (Éteindre) prenne effet.
- Il faut attendre une minute après la mise hors tension pour que la commande POWER ON (Mise sous tension) prenne effet.

* S-VIDEO est SEPARÉ uniquement

5) Commande de lecture

L'ordinateur hôte envoie la commande au moniteur sans code de données.

Après réception de cette commande, le moniteur retourne la commande avec un code de données d'état courant à l'ordinateur hôte.

< ex. > Lorsque l'ordinateur hôte demande l'état de l'alimentation du moniteur, l'état du moniteur est mis sous tension.

Commande de l'ordinateur	Commande du moniteur	Détail de commande
30 30 76 50 0D 0"0"v"P[enter]		Interroge sur l'état de l'alimentation du moniteur.
	30 30 76 50 31 0D '0"0"v"P"1[enter]	Le moniteur est mis sous tension.

Structure de la commande de lecture

			ASCII		HEX	
			Fonction	Données(Réception)	Fonction	Données(Réception)
Alimentation	MARCHE		vP	1	76 50	31
	ARRÊT (attente)		vP	0	76 50	30
Entrée	RVB-1(DVI-D)		vl	r1	76 49	72 31
	RVB-2(D-SUB)		vl	r2	76 49	72 32
	RVB-3(BNC)		vl	r3	76 49	72 33
	Vidéo		vl	v1	76 49	76 31
	DVD/HD		vl	v2	76 49	76 32
	S-VIDEO		vl	v3	76 49	76 33
Mode image	SURBRILLANCE		vM	p1	76 4D	70 31
	STANDARD		vM	p2	76 4D	70 32
Température du moniteur interne	Autour du moniteur AV	résolution 0,5 °C	tcx1	(ex.) + 25.0	74 63 78 31	2B 20 32 35 2E 30
		résolution 1 °C	tc1	(ex.) + 25	74 63 31	2B 20 32 35
	Inverseur approximatif CCI	résolution 0,5 °C	tcx2	(ex.) + 30.5	74 63 78 32	2B 20 33 30 2E 35
		résolution 1 °C	tc2	(ex.) + 31	74 63 32	2B 20 33 31

REMARQUE : Pour des informations détaillées, veuillez vous référer au fichier « External_Control_LCD4X10.pdf » sur le CD-ROM.

Fonctionnalités

Encombrement réduit : Constitue la solution idéale pour les environnements nécessitant une image de haute qualité, mais présentant des limitations d'espace et de poids. L'encombrement réduit et le faible poids du moniteur permettent de le déplacer et de le transporter rapidement d'un point à un autre.

Systèmes de contrôle des couleurs : Permet de régler les couleurs à l'écran et de personnaliser la précision des couleurs de votre moniteur selon diverses normes.

OmniColor : Combine un contrôle des couleurs sur six axes et la norme sRGB. Le contrôle des couleurs sur six axes permet le réglage des couleurs via six axes (R, V, B, C, M et J) au lieu des trois axes (R, V et B) précédemment utilisables. La norme sRGB dote le moniteur d'un profil de couleurs uniforme. Elle garantit l'identité des couleurs affichées à l'écran avec celles imprimées (pour peu que l'on dispose d'un système d'exploitation et d'une imprimante couleurs compatible sRGB). Elle permet de régler les couleurs à l'écran et de personnaliser la précision des couleurs de votre moniteur selon diverses normes.

Contrôle des couleurs sRGB : Une nouvelle norme de gestion optimisée des couleurs qui permet la correspondance des couleurs sur les écrans d'ordinateurs et sur d'autres périphériques. La norme sRGB, basée sur l'espace calibré des couleurs, permet une représentation optimale des couleurs et une compatibilité descendante avec les autres normes de couleur habituelles.

Commandes OSM (On-Screen-Manager - Gestionnaire à l'écran) : Permet de régler facilement et rapidement tous les éléments de votre image d'écran à l'aide de menus affichés à l'écran, simples à utiliser.

« **Plug and Play** » : La solution Microsoft® des systèmes d'exploitation Windows® 95/98/Me/2000/XP facilite la configuration et l'installation en permettant au moniteur d'envoyer ses caractéristiques directement à l'ordinateur (telles que le format et les résolutions d'écran acceptés), optimisant ainsi automatiquement les performances d'affichage.

Système IPM (Intelligent Power Manager/Gestionnaire d'énergie intelligent) : Fournit des méthodes d'économie d'énergie novatrices qui permettent au moniteur de passer à un niveau de consommation d'énergie plus faible lorsqu'il est allumé mais non utilisé, économisant ainsi deux tiers des coûts énergétiques, réduisant les émissions et diminuant les coûts de conditionnement d'air du lieu de travail.

Technologie à fréquences multiples : Règle automatiquement le moniteur à la fréquence de la carte graphique, affichant ainsi la résolution requise.

Capacité FullScan™ (balayage complet) : Permet d'utiliser la totalité de la surface de l'écran dans la plupart des résolutions, augmentant ainsi de façon significative la taille de l'image.

Interface de montage à la norme VESA : Permet aux utilisateurs de fixer leur moniteur LCD sur tout support ou bras de montage à la norme VESA. Vous pouvez monter le moniteur sur un mur ou sur un bras en utilisant tout dispositif tiers compatible. NEC recommande l'utilisation d'une interface de montage en conformité avec les normes nord-américaines TÜV-GS et/ou UL1678.

DVI-D : Le sous-ensemble tout numérique de DVI validé par le groupe de travail sur l'affichage numérique (DDWG) pour les connexions numériques entre les ordinateurs et les écrans. En tant que connecteur purement numérique, la prise en charge analogique n'est pas assurée avec un connecteur DVI-D. En tant que connexion purement numérique basée sur DVI, un adaptateur simple suffit à assurer la compatibilité entre des connecteurs DVI-D et d'autres connecteurs numériques basés sur DVI tels que DFP et P&D.

TILE MATRIX, TILE COMP (Matrice mosaïque, Compression mosaïque) : Utilise plusieurs écrans pour afficher une image nette et compense la largeur des bords biseautés.

ZOOM : Étend l'image de façon individuelle horizontalement et verticalement.

RS-232C daisy chain (chaîne RS-232C) : Vous pouvez contrôler plusieurs moniteurs via un contrôleur ou une télécommande sans fil.

Self-diagnosis (Auto-diagnostic) : Lorsqu'une erreur interne se produit, un statut de panne est indiqué.

CableComp : La compensation automatique pour câble long empêche la dégradation de la qualité de l'image (décalage de la couleur et signaux ralentis) due aux longueurs des câbles longs.

Résolution des problèmes

Pas d'image

- Le câble vidéo doit être correctement connecté à la carte graphique et à l'ordinateur.
- La carte graphique doit être insérée à fond dans son logement.
- Les interrupteurs d'alimentation situés à l'avant du moniteur et sur l'ordinateur doivent être en position MARCHE.
- Vérifiez qu'un mode d'affichage autorisé a été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé. (Veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique.)
- Vérifiez la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Vérifiez que le connecteur du câble de signal vidéo ne comporte aucune broche tordue ou enfoncée.

Le bouton d'alimentation ne répond pas

- Débranchez le cordon d'alimentation du moniteur de la prise murale CA pour éteindre et réinitialiser le moniteur.

Persistance de l'image

- Nous vous informons que la technologie LCD peut provoquer un phénomène appelé « persistance de l'image ». La persistance de l'image se manifeste lorsqu'une image résiduelle ou « fantôme » d'une image précédemment affichée reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image sur les moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'on doit éviter d'afficher des images immobiles pendant une longue période de temps. Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédemment affichée. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

REMARQUE : Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC DISPLAY SOLUTIONS recommande d'afficher des images animées et d'utiliser à intervalles réguliers un économiseur d'écran animé chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

L'image défile, est floue ou moirée

- Vérifiez que le câble vidéo est correctement connecté à l'ordinateur.
- Utilisez les touches de réglage d'image OSM pour mettre au point et régler l'affichage en augmentant ou en diminuant la valeur de finesse. Après un changement de mode d'affichage, les paramètres de réglage d'image OSM peuvent demander un réajustement.
- Vérifiez la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte graphique.
- Si votre texte est altéré, passez en mode vidéo non entrelacé et utilisez un taux de rafraîchissement de 60 Hz.

L'image du signal sur le composant est verdâtre

- Vérifiez si la prise d'entrée DVD/HD est bien sélectionnée.

Le voyant sur le moniteur n'est pas allumé (aucune couleur, verte ou orange, n'est visible)

- Vérifiez si l'interrupteur d'alimentation est en position MARCHE et si le cordon d'alimentation est connecté.
- Assurez-vous que l'ordinateur n'est pas en mode d'économie d'énergie (touchez le clavier ou la souris).

Le voyant rouge sur le moniteur clignote

- Il est possible qu'une panne se soit produite. Contactez votre revendeur NEC DISPLAY SOLUTIONS autorisé.

L'image n'est pas à la bonne taille

- Utilisez les touches de réglage d'image OSM pour augmenter ou diminuer la trame.
- Vérifiez qu'un mode d'affichage autorisé a été sélectionné pour la carte graphique ou le système utilisé. (Veuillez consulter le manuel de votre carte graphique ou de votre système pour modifier le mode graphique.)

La résolution choisie ne s'affiche pas correctement

- Utilisez le mode d'affichage OSM pour entrer dans le menu Information et vérifiez que la bonne résolution a bien été sélectionnée. Sinon, choisissez l'option correspondante.

Pas de son

- Vérifiez que le câble des haut-parleurs est correctement branché.
- Vérifier que la sourdine n'est pas activée.
- Vérifiez que le volume n'est pas réglé au minimum.

La télécommande ne répond pas

- Vérifiez l'état des piles de la télécommande.
- Vérifiez que les piles sont correctement insérées.
- Vérifiez que la télécommande pointe bien vers le capteur du moniteur.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner lorsque le capteur est exposé à la lumière du jour ou à un éclairage direct ou lorsqu'un objet s'interpose entre la télécommande et lui.

La fonction SCHEDULE (Calendrier)/OFF TIMER (Programmeur Arrêt) ne fonctionne pas correctement

- La fonction SCHEDULE (Calendrier) est désactivée lorsque OFF TIMER (Programmeur Arrêt) est défini.
- Si la fonction OFF TIMER (Programmeur Arrêt) est activée et que le moniteur LCD n'est plus alimenté à cause d'une interruption inattendue de l'alimentation, cette fonction sera réinitialisée.

Des rayures claires horizontales ou verticales risquent d'apparaître, selon le motif d'affichage. Ce n'est pas dû à un défaut ou une dégradation du produit.

Spécifications du LCD4010 MultiSync

Spécifications du produit		Entrée analogique	Entrée numérique
Module LCD		40" / 101,6 cm en diagonale Pas : 0,648 mm Résolution : 1366 x 768 points Couleur : Plus de 16 millions de couleurs (en fonction de la carte vidéo utilisée) Luminosité : 450 cd/m ² (Typ.) Rapport de contraste : 1000:1 Angle de visualisation : Haut 85°/ Bas 85°/ Gauche 85°/ Droit 85° (typ) @ CR>10 Distance de visualisation : 1100 mm	
Fréquence	Horizontale : Verticale :	15,625/15,734 kHz, 31,5 kHz - 91,1 kHz 50,0/58,0 - 85,0 Hz	31,5 kHz - 91,1 kHz 50,0/58,0 - 85,0 Hz
Horloge de pixels		25,0 MHz - 162,0 MHz	25,0 MHz - 162,0 MHz
Dimension visible		885,168 x 497,64 mm	
Signal d'entrée			
PC-Entrée :	Vidéo :	RVB analogique 0,7 V p-p Impédance d'entrée 75 ohm Sync. composite sur vidéo vert : 0.3 Vp-p Nég. (vidéo 0,7 Vp-p Pos.) Séparé : Niveau TTL (Pos./Nég.) Impédance d'entrée 2,2 kohm (RGB3 : 2,2 kohm/75 ohm sélectionnable)	
	Sync :	BNC (R,V,B,H,V) Mini D-sub 15 broches DVI-D (numérique)	
	Terminaison d'entrée :	Composite 1,0 V p-p Impédance d'entrée 75 ohm BNC et RCA-INPUT Y/C Y : 0,7V p-p C : 0,283V pp Impédance d'entrée 75 ohm S-TERMINAL-INPUT Composant 1,0/0,7 V p-p Impédance d'entrée 75 ohm BNC-INPUT	
VIDEO-Entrée :		RCA PIN-JACK L/R INPUT, STEREO Mini Jack INPUT Mini-connecteur D-sub à 9 broches	
Entrée AUDIO :		Mini-connecteur D-sub à 9 broches (avec chaîne)	
RS-232C :	Entrée : Sortie :		
Signal de sortie			
Sortie PC :	Vidéo :	Vidéo RVB analogique : 0,7 V p-p avec 75 ohm terminé Synchronisation : Sync HV séparée : Niveau TTL (posi. / néga.) avec 2,2 k ohm terminé Terminaison d'sortie : BCN (R, G, B, H, V)	
Sortie VIDEO :		Sortie BNC 1, composite 1 V p-p avec 75 ohm terminé	
Sortie AUDIO :		Jack RCA à broches G/D : Sortie 1, 0,15 Vrms avec 1 k ohm terminé	
Sortie haut-parleur :		Jack haut-parleur externe : 7 W + 7 W (8 ohm)	
Résolutions prises en charge		640 x 480 à 60 Hz jusqu'à 85 Hz 800 x 600 à 50 Hz, 60 Hz jusqu'à 85 Hz 1 024 x 768 à 50 Hz, 60 Hz jusqu'à 85 Hz 1 280 x 768 à 50 Hz, 60 Hz jusqu'à 85 Hz 1 360 x 768 à 50 Hz, 60 Hz* jusqu'à 85 Hz 1 280 x 1 024 à 60 Hz jusqu'à 85 Hz 1 600 x 1 200 à 60 Hz..... Résolution maximum * Résolution recommandée NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60 Composant : 480i, 480p, 720p, 1 080i	
Alimentation		2,3 - 0,95 A @ 100 - 240 V, 50/60 Hz	
Opérationnel	Température :	de 5 à 40°C	
Environnement	Humidité :	de 20 à 80 % (sans condensation)	
Stockage	Température :	de -20 à 60°C	
Environnement	Humidité :	de 10 à 90 % (sans condensation) : 90% - 3.5%x (Temp – 40°C) si plus de 40°C	
Dimensions	Net :	981,8 (L) x 579,8 (H) x 140 (P) mm (sans le support) 981,8 (L) x 611,1 (H) x 330 (P) mm (avec le support)	
	Brut :	1 147 (L) x 761 (H) x 312 (P) mm	
Poids	Net :	29,0 kg (63,9 livres)	
	Brut :	36,5 kg (80,5 livres)	
Bras compatible VESA interface de montage		3 x 200 mm x 200 mm (8 trous) 2 x 200 mm x 200 mm (6 trous)	
Conforme aux réglementations et Directives		UL60950-1/CSA C22.2 No.60950-1/ TUV-GS/EN60950-1/ FCC-B/DOC-B/EN55022-A/EN55024/EN61000-3-2/EN61000-3-3/CE/GOST-R/PSB/C-tick-A	
Gestion de l'énergie		VESA DPM	
Plug & Play		VESA DDC2B, DDC/CI	
Accessoires		Guide utilisateur, câble d'alimentation, câble de signal vidéo, télécommande, 2 piles AA, 3 serre-fils, 4 vis, CD-ROM, 2 noyaux de ferrite, 2 supports pour montage autonome, 2 vis à tête vrillée pour le support, 2 bandes, 1 ensemble de prises pour haut-parleur, cache pour l'interrupteur principal	

REMARQUE : Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Spécifications du LCD4610 MultiSync

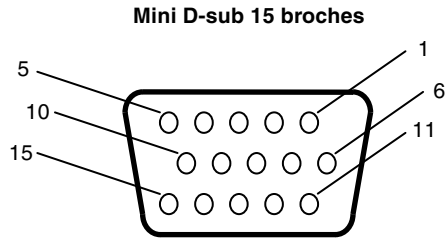
Spécifications du produit		Entrée analogique	Entrée numérique
Module LCD		46" / 116,8 cm en diagonale Pas : 0,7455 mm Résolution : 1366 x 768 points Couleur : Plus de 16 millions de couleurs (en fonction de la carte vidéo utilisée) Luminosité : 500 cd/m ² (Typ.) Rapport de contraste : 1000:1 Angle de visualisation : Haut 89,5°/ Bas 89,5°/ Gauche 89,5°/ Droit 89,5° (typ) @ CR>10 Distance de visualisation : 1300 mm	
Fréquence	Horizontale : Verticale :	15,625/15,734 kHz, 31,5 kHz - 91,1 kHz 50,0/58,0 - 85,0 Hz	31,5 kHz - 91,1 kHz 50,0/58,0 - 85,0 Hz
Horloge de pixels		25,0 MHz - 162,0 MHz	25,0 MHz - 162,0 MHz
Dimension visible		1 018,4 x 572,5 mm	
Signal d'entrée		PC-Entrée : Vidéo : RVB analogique 0,7 V p-p TMD5 Impédance d'entrée 75 ohm Sync. composite sur vidéo vert : 0.3 Vp-p Nég. (vidéo 0,7 Vp-p Pos.) Sync : Séparé : Niveau TTL (Pos./Nég.) Impédance d'entrée 2,2 Kohm (RGB3 : 2,2 kohm/75 ohm sélectionnable) Terminaison d'entrée : BNC (R,V,B,H,V) Mini D-sub 15 broches DVI-D (numérique) VIDEO-Entrée : Composite 1,0 V p-p Impédance d'entrée 75 ohm BNC et RCA-INPUT Y/C Y : 0,7V p-p C : 0,283V pp Impédance d'entrée 75 ohm S-TERMINAL-INPUT Composant 1,0/0,7 V p-p Impédance d'entrée 75 ohm BNC-INPUT Entrée AUDIO : RCA PIN-JACK L/R INPUT, STEREO Mini Jack INPUT RS-232C : Entrée : Mini-connecteur D-sub à 9 broches Sortie : Mini-connecteur D-sub à 9 broches (avec chaîne)	
Signal de sortie		Sortie PC : Vidéo : Vidéo RVB analogique : 0,7 V p-p avec 75 ohm terminé (RGB3 uniquement) Synchronisation : Sync HV séparée : Niveau TTL (posi. / néga.) avec 2,2 k ohm terminé Terminaison d'sortie : BCN (R, G, B, H, V) Sortie VIDEO : Sortie BNC 1, composite 1 V p-p avec 75 ohm terminé Sortie AUDIO : Jack RCA à broches G/D : Sortie 1, 0,15 Vrms avec 1 k ohm terminé Sortie haut-parleur : Jack haut-parleur externe : 7 W + 7 W (8 ohm)	
Résolutions prises en charge		640 x 480 à 60 Hz jusqu'à 85 Hz 800 x 600 à 50 Hz, 60 Hz jusqu'à 85 Hz 1 024 x 768 à 50 Hz, 60 Hz jusqu'à 85 Hz 1 280 x 768 à 50 Hz, 60 Hz jusqu'à 85 Hz 1 360 x 768 à 50 Hz, 60 Hz* jusqu'à 85 Hz 1 280 x 1 024 à 60 Hz jusqu'à 85 Hz 1 600 x 1 200 à 60 Hz..... Résolution maximum * Résolution recommandée NTSC/PAL/SECAM/4.43NTSC/PAL60 Composant : 480i, 480p, 720p, 1 080i	
Alimentation		2,6 - 1,1 A @ 100 - 240 V, 50/60 Hz	
Opérationnel Environnement		Température : de 5 à 40°C Humidité : de 20 à 80 % (sans condensation)	
Stockage Environnement		Température : de -20 à 60°C Humidité : de 10 à 90 % (sans condensation) : 90% - 3.5% _x (Temp – 40°C) si plus de 40°C	
Dimensions		Net : 1 112,8 (L) x 655,8 (H) x 140 (P) mm (sans le support) 1 112,8 (L) x 687,1 (H) x 351 (P) mm (avec le support) Brut : 1 278 (L) x 837 (H) x 312 (P) mm	
Poids		Net : 35,7 kg (78,7 livres) Brut : 43,4 kg (95,7 livres)	
Bras compatible VESA interface de montage		3 x 200 mm x 200 mm (8 trous) 2 x 200 mm x 200 mm (6 trous)	
Conforme aux réglementations et Directives		UL60950-1/CSA C22.2 No.60950-1/ TUV-GS/EN60950-1/ FCC-B/DOC-B/EN55022-A/EN55024/EN61000-3-2/EN61000-3-3/CE/GOST-R/PCB/C-tick-A	
Gestion de l'énergie		VESA DPM	
Plug & Play		VESA DDC2B, DDC/CI	
Accessoires		Guide utilisateur, câble d'alimentation, câble de signal vidéo, télécommande, 2 piles AA, 3 serre-fils, 4 vis, CD-ROM, 2 noyaux de ferrite, 2 supports pour montage autonome, 2 vis à tête vrillée pour le support, 2 bandes, 1 ensemble de prises pour haut-parleur, cache pour l'interrupteur principal	

REMARQUE : Les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Brochage

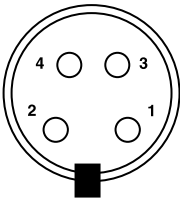
1) Entrée RVB analogique (Mini D-Sub 15 broches) : R, V, B 2

N° broche	Nom
1	Signal vidéo rouge
2	Signal vidéo vert
3	Signal vidéo bleu
4	GND
5	DDC-GND
6	Rouge-GND
7	Vert-GND
8	Bleu-GND
9	+5V (DDC)
10	SYNC-GND
11	GND
12	DDC-SDA
13	H-SYNC
14	V-SYNC
15	DDC-SCL



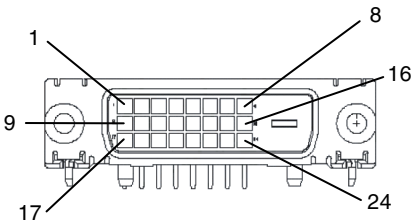
2) Entrée S-VIDÉO : V I D É O

N° broche	Nom
1	GND
2	GND
3	J (Luminosité)
4	C (Chroma)



3) Entrée RVB numérique (DVI-D) : R V B 1

Brochage de la prise DVI :					
1	TX2-	9	TX1-	17	TX0-
2	TX2+	10	TX1+	18	TX0+
3	Blindage (TX2/TX4)	11	Blindage (TX1/TX3)	19	Blindage (TX0/TX5)
4	NC	12	NC	20	NC
5	NC	13	NC	21	NC
6	Horloge série DDC	14	alimentation +5V	22	Blindage (TxC)
7	Données série DDC	15	Terre	23	TxC+
8	NC	16	Détection de branchement à chaud	24	TxC-



4) Entrée RS-232

N° broche	Nom
1	NC
2	RXD
3	TXD
4	NC
5	GND
6	NC
7	RTS
8	CTS
9	NC

